

(สำเนา)

เลขที่รับ ๑๒๐๐๓/๒๕๕๓ วันที่ ๑๖ ก.ย. ๒๕๕๓

สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

ที่ นร ๐๕๐๓/๑๖๒๕๔

สำนักนายกรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๔ กันยายน ๒๕๕๓

เรื่อง ร่างความตกลงจัดตั้งหน่วยงานค้าประกันเครดิตและการลงทุน

กราบเรียน ประธานรัฐสภา

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างความตกลงฯ ในเรื่องนี้

ด้วยคณะรัฐมนตรีได้ประชุมปรึกษาลงมติเห็นชอบให้เสนอร่างความตกลงจัดตั้ง  
หน่วยงานค้าประกันเครดิตและการลงทุน เพื่อขอความเห็นชอบจากรัฐสภา ดังที่ได้ส่งมาพร้อมนี้

จึงขอเสนอร่างความตกลงฯ ดังกล่าว มาเพื่อขอได้โปรดนำเสนอรัฐสภาพิจารณา  
ให้ความเห็นชอบตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทยต่อไป

ขอแสดงความนับถืออย่างยิ่ง

(ลงชื่อ)

อภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ

(นายอภิสิทธิ์ เวชชาชีวะ)

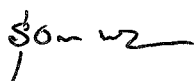
นายกรัฐมนตรี

สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๐๖

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๕๘

สำเนาถูกต้อง





(นางสาวรุ่งนภา ชันธิโชติ)

ผู้อำนวยการกลุ่มงานระเบียบวาระ

สำนักการประชุม

ณัฐฐา พิมพ์

 ทาน

 ตรวจ

**การจัดตั้งหน่วยงานค้ำประกันเครดิตและการลงทุน**  
**(Credit Guarantee and Investment Facility : CGIF)**

**ความเป็นมา**

ที่ประชุมรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ASEAN+3 ซึ่งได้ประชุมไปเมื่อวันที่ 3 พฤษภาคม 2552 ณ เมืองบาหลี สาธารณรัฐอินโดนีเซีย ได้เห็นชอบแนวทางการจัดตั้งหน่วยงานหนึ่งซึ่งทำหน้าที่เป็นกลไกในการค้ำประกันเครดิตและการลงทุน (Credit Guarantee and Investment Mechanism : CGIM) ให้กับภาคเอกชนมีฐานที่ตั้งอยู่ในประเทศในภูมิภาค ASEAN+3 โดยมีจุดประสงค์เพื่อสนับสนุนการออกหุ้นกู้สกุลเงินท้องถิ่นของภาคเอกชน และเห็นชอบให้จัดตั้งในรูป Trust Fund ของธนาคารพัฒนาเอเชีย (Asian Development Bank : ADB) โดยให้มีเงินทุนจัดตั้งเบื้องต้นไม่ต่ำกว่า 500 ล้านดอลลาร์สหรัฐ แต่สามารถเพิ่มทุนดำเนินงานได้ในภายหลังหากมีความต้องการจากตลาดเพิ่มขึ้น โดยมอบหมายให้คณะทำงานย่อยมาตรการริเริ่มการพัฒนาตลาดพันธบัตรเอเชีย (Asian Bond Market Initiative : ABMI) ภายใต้ Task Force 1 : Promoting the Issuance of Local Currency Denominated Bonds (TF1) ซึ่งมีประเทศไทยและสาธารณรัฐประชาชนจีนเป็นประธานคณะทำงานร่วมไปหารือแนวทางการจัดตั้ง CGIM และยังคงกำหนดให้จัดตั้ง CGIM ให้แล้วเสร็จก่อนการประชุมรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง ASEAN+3 ซึ่งมีกำหนดจัดขึ้นในเดือนพฤษภาคม 2553

ต่อมาในการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสกระทรวงการคลังและธนาคารกลางอาเซียน+3 (ASEAN+3 Finance and Central Bank Deputies' Meeting : AFDM+3) ที่ประชุมเห็นว่า หากเปลี่ยนชื่อจาก Credit Guarantee and Investment Mechanism (CGIM) เป็น Credit Guarantee and Investment Facility (CGIF) แล้ว จะสื่อถึงแนวทางการดำเนินงานของหน่วยงานนี้ได้ชัดเจนกว่า รวมทั้งลดความสับสนจากความคล้ายคลึงกับชื่อของกองทุนสำรองพหุพหุชาติภายใต้มาตรการริเริ่มเชียงใหม่ (Chiang Mai Initiative Multilateralisation : CMIM) อีกด้วย

**การดำเนินงาน**

คณะทำงานย่อยซึ่งมีไทยและจีนเป็นประธานคณะทำงาน และมีผู้แทนจากประเทศสมาชิกอาเซียน 10 ประเทศ (ได้แก่ บรูไน กัมพูชา อินโดนีเซีย ลาว มาเลเซีย พม่า ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ ไทย และเวียดนาม) กลุ่มประเทศ+3 (ได้แก่ จีน ญี่ปุ่น และสาธารณรัฐเกาหลี) และ ADB ได้ประชุมเจรจาร่วมกันหลายครั้ง เพื่อพิจารณาหาแนวทางการดำเนินการ กำหนดกรอบการดำเนินงาน กำหนดกรอบวงเงิน และกำหนดแนวทางการชำระเงินทุน เมื่อได้ข้อสรุปแล้ว จึงได้ดำเนินการเจรจาในรายละเอียดจนได้เป็นร่างความตกลงในลำดับถัดมา

## สถานะล่าสุด

(1) เมื่อวันที่ 7 พฤษภาคม 2553 ที่ประชุมร่วมกันของรัฐสภาได้ลงมติให้ความเห็นชอบกรอบการเจรจาความตกลงจัดตั้ง CGIF และกรอบวงเงินทุนจัดตั้งในส่วนของประเทศไทยจะต้องชำระ โดยได้กำหนดกรอบวงเงินทุนจัดตั้งในส่วนของประเทศไทยจะต้องชำระไว้เท่ากับ 14 ล้านดอลลาร์สหรัฐ

(2) คณะทำงานย่อยฯ ซึ่งประกอบด้วยผู้แทนจากประเทศสมาชิกอาเซียน+3 และ ADB ได้ประชุมเจรจาร่วมกันและได้จัดทำร่างความตกลงฯ เสร็จแล้ว ซึ่งมีสาระสำคัญเป็นไปตามกรอบการเจรจาที่ได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภา พร้อมทั้งมีข้อสรุปในเรื่องวงเงินและแนวทางการชำระเงินทุนด้วยแล้ว

สาระสำคัญของร่างความตกลง มีดังนี้

### 1. วัตถุประสงค์ของโครงการ

เพื่อสนับสนุนให้ผู้ออกตราสารหนี้ในประเทศ ASEAN+3 ที่มีอันดับความน่าเชื่อถืออยู่ในระดับที่นำลงทุน (Investment Grade) ออกตราสารหนี้สกุลเงินท้องถิ่นในภูมิภาค ASEAN+3 กันมากขึ้น โดยจะช่วยให้ผู้ออกตราสารหนี้สามารถออกตราสารหนี้ที่มีอายุยาวขึ้น ทำให้การระดมเงินทุนเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพและสอดคล้องกับความต้องการใช้เงิน และยังเป็นการพัฒนาตลาดตราสารหนี้ให้มีสภาพคล่องเพิ่มขึ้นทั้งในระดับประเทศและระดับภูมิภาคด้วย

### 2. รูปแบบการจัดตั้ง สัดส่วนการถือหุ้น และการชำระเงินทุนจัดตั้ง

CGIF เป็นความร่วมมือกันระหว่างประเทศสมาชิกในภูมิภาค ASEAN+3 และ ADB โดยได้มีการตกลงร่วมกันที่จะชำระเงินทุนจัดตั้ง 700 ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยญี่ปุ่นและจีนตกลงที่จะชำระเงินทุนจัดตั้งรายละ 200 ล้านดอลลาร์สหรัฐ สาธารณรัฐเกาหลี 100 ล้านดอลลาร์สหรัฐ ประเทศในกลุ่ม ASEAN (10 ประเทศ) รวมกัน 70 ล้านดอลลาร์สหรัฐ (แบ่งเป็นอินโดนีเซีย มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ และไทย ประเทศละ 12.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐ บรูไน 5.6 ล้านดอลลาร์สหรัฐ เวียดนาม 1.1 ล้านดอลลาร์สหรัฐ กัมพูชา ลาว และพม่า ประเทศละ 100,000 ดอลลาร์สหรัฐ) ADB 130 ล้านดอลลาร์สหรัฐ และให้ ADB ทำหน้าที่เป็นทรัสต์ (Trustee)

### 3. ขอบเขตการดำเนินงานของ CGIF

(1) คำประกันตราสารหนี้สกุลเงินท้องถิ่นที่ออกโดยนิติบุคคลที่จัดตั้งขึ้นในประเทศ ASEAN+3 ที่มีอันดับความน่าเชื่อถือตั้งแต่ระดับที่นำลงทุนขึ้นไปและออกในตลาดตราสารหนี้ของประเทศ ASEAN+3

(2) คำประกันตราสารหนี้สกุลเงินอื่นที่ออกโดยนิติบุคคลที่จัดตั้งขึ้นในประเทศ ASEAN+3 ที่มีอันดับความน่าเชื่อถือตั้งแต่ระดับที่นำลงทุนขึ้นไป และออกในตลาดตราสารหนี้ของประเทศ ASEAN+3 ทั้งนี้ ตราสารหนี้ดังกล่าวจะต้องเป็นตราสารหนี้ที่มีการป้องกันความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยน (Naturally Hedge) ในสกุลเงินนั้นๆ ด้วย

(3) ลงทุนในธุรกิจที่สนับสนุนการพัฒนาตลาดตราสารหนี้ในภูมิภาคตามที่ประชุมผู้ถือหุ้นพิจารณาแล้วเห็นสมควร

(4) ดำเนินการใดๆ เพื่อสนับสนุนการดำเนินธุรกรรมตามข้อ 4.3.1 – 4.3.4

#### 4. สัดส่วนของทุนต่อการค้าประกัน (Leverage Ratio)

ในช่วงแรกของการดำเนินงาน กำหนดให้สัดส่วนทุนต่อการค้าประกัน (Leverage Ratio) เท่ากับ 1:1 แต่สามารถปรับสัดส่วนเพิ่มเติมได้ในภายหลังโดยจะต้องได้รับมติเห็นชอบจากที่ประชุมผู้ถือหุ้นด้วยเสียงข้างมากไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนผู้ถือหุ้นและต้องไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนหุ้นทั้งหมด อย่างไรก็ดี ในช่วงระหว่างการดำเนินงาน หากมูลค่าการค้าประกันของ CGIF เกินกว่าสัดส่วน Leverage Ratio แล้ว CGIF จะต้องนำส่วนที่เกินไปค้าประกันต่อ (Reinsurance) เพื่อรักษาระดับสัดส่วน Leverage Ratio ให้เท่ากับที่กำหนดเสมอ

#### 5. โครงสร้างการบริหารงานของ CGIF

(1) มติของที่ประชุมผู้ถือหุ้น (Contributor's Meeting) เป็นการตัดสินใจระดับสูงสุด โดยจะเป็นผู้ตัดสินใจในเรื่อง การกำหนดกลยุทธ์การดำเนินงาน การทบทวนผลการดำเนินงานและฐานะการเงินของ CGIF การให้คำแนะนำในเรื่องนโยบายทั่วไป การกำหนดกลยุทธ์การดำเนินงานและการบริหารงานแก่คณะกรรมการอำนาจการ (Board of Directors) และผู้บริหารสูงสุด (Chief Executive Officer : CEO) การเลือกตั้งประธานและผู้ดำรงตำแหน่งกรรมการในคณะกรรมการอำนาจการ เป็นต้น นอกจากนี้ ยังมีหน้าที่ทบทวนและอนุมัติข้อเสนอของคณะกรรมการอำนาจการในเรื่องการคัดเลือกผู้ดำรงตำแหน่ง CEO และผู้ตรวจสอบบัญชีจากภายนอก (External Auditor) รายงานประจำปี การจัดสรรกำไรสุทธิของ CGIF การลงทุนในธุรกิจที่สนับสนุนการพัฒนาตลาดตราสารหนี้ในภูมิภาค การปรับสัดส่วนของ Leverage Ratio การปรับเปลี่ยนสัดส่วน Country Limits การตัดสินใจระดับหรือยุติการดำเนินงานของ CGIF การประชุมผู้ถือหุ้นครั้งแรกกำหนดให้ให้จัดขึ้นภายใน 30 วันนับจากวันที่ทรัสต์ได้รับชำระเงินทุนจัดตั้งจากประเทศสมาชิกอย่างน้อยร้อยละ 80 ของวงเงินทุนจัดตั้งทั้งหมด หรือได้รับเงินเป็นจำนวนไม่ต่ำกว่า 560 ล้านดอลลาร์สหรัฐ สำหรับการประชุมผู้ถือหุ้นประจำปีครั้งต่อไป กำหนดให้จัดเป็นประจำปีภายในเดือนพฤษภาคมของทุกปี

(2) มติของคณะกรรมการอำนาจการเป็นการตัดสินใจในระดับรองลงมา โดยจะเป็นตัวแทนในการปกป้องผลประโยชน์ของผู้ถือหุ้น และมีหน้าที่กำกับ แนะนำ ตรวจสอบ และควบคุมฝ่ายบริหารเพื่อให้ดำเนินงานเป็นไปตามกลยุทธ์การดำเนินงานที่ผู้ถือหุ้นกำหนด คณะกรรมการอำนาจการมีจำนวนทั้งสิ้น 8 ราย ประกอบด้วยกรรมการฯ ที่เสนอชื่อโดยจีนและญี่ปุ่น ประเทศละ 2 ราย สาธารณรัฐเกาหลี 1 ราย ADB 1 ราย ประเทศในกลุ่ม ASEAN รวมกันเสนอชื่อได้ 1 ราย และมี CEO ซึ่งเป็นกรรมการโดยตำแหน่งอีก 1 ราย คณะกรรมการอำนาจการจะต้องประชุมกันอย่างน้อยไตรมาสละ 1 ครั้ง ภายใต้คณะกรรมการอำนาจการจะมีคณะกรรมการย่อยประกอบไปด้วย คณะกรรมการตรวจสอบ (Audit Committee) คณะกรรมการควบคุมภายใน

และบริหารความเสี่ยง (Internal Control and Risk Management Committee) และ คณะกรรมการสรรหาและพิจารณาผลตอบแทน (Nomination and Remuneration Committee) เพื่อช่วยในการบริหารงานของคณะกรรมการอำนวยการอีกชั้นหนึ่ง

(3) คณะกรรมการอำนวยการมีหน้าที่ตัดสินใจเรื่องการทบทวนผลการดำเนินงานและสถานะทางการเงินของ CGIF พร้อมทั้งให้คำแนะนำแก่ CEO เพื่อดำเนินงานให้สอดคล้องกับแผนกลยุทธ์ที่วางไว้ การอนุมัติการปรับปรุงแก้ไขนโยบายการดำเนินงานของ CGIF การทบทวนแผนธุรกิจประจำปีและแผนงบประมาณของปีถัดไป การจัดทำรายงานประจำปีเพื่อเสนอต่อผู้ถือหุ้น การอนุมัติโครงการที่จะค้าประกันและลงทุน และจะต้องกำกับดูแลการดำเนินงานของ CGIF ให้ดำเนินงานเป็นไปตามกลยุทธ์การดำเนินงานที่ผู้ถือหุ้นกำหนดและให้สอดคล้องกับนโยบายการดำเนินงานของ ADB นอกจากนี้ ยังมีหน้าที่ให้คำแนะนำแก่ผู้ถือหุ้นในเรื่องการกำหนดเกณฑ์การคัดเลือกและการเสนอชื่อผู้ที่สมควรดำรงตำแหน่ง CEO และผู้ตรวจสอบบัญชีจากภายนอก (External Auditor) การลงทุนในธุรกิจที่สนับสนุนการพัฒนาตลาดตราสารหนี้ในภูมิภาค การปรับสัดส่วนของทุนต่อการค้าประกัน (Leverage Ratio) การปรับเปลี่ยนสัดส่วน Country Limits และการจัดสรรกำไรสุทธิของ CGIF ด้วย

(4) CEO จะทำหน้าที่บริหารงานประจำวันของ CGIF เพื่อให้สอดคล้องกับแผนการดำเนินงานประจำปีงบประมาณและนโยบายที่คณะกรรมการอำนวยการกำหนด รวมถึงการให้คำแนะนำแก่ทรัสต์ในการทำสัญญาจ้างพนักงานและเจ้าหน้าที่ของ CGIF ส่วนทรัสต์จะทำหน้าที่ที่เกี่ยวข้องกับการรับ-จ่ายเงินของ CGIF การเป็นผู้ดูแลและบริหารทรัพย์สินของ CGIF และการลงนามในสัญญาต่างๆ ภายหลังจากที่ได้ได้รับความเห็นชอบจากที่ประชุมผู้ถือหุ้น คณะกรรมการอำนวยการ หรือ CEO แล้ว

#### แนวทางในการชำระเงินทุนจัดตั้ง

ประเทศผู้ถือหุ้นจะต้องชำระเงินทุนจัดตั้งทั้งหมดภายใน 2 ปีนับตั้งแต่วันที่ข้อตกลงฯ มีผลบังคับใช้ ซึ่งก็คือเมื่อกลุ่มประเทศ+3 (สาธารณรัฐประชาชนจีน สาธารณรัฐเกาหลี และญี่ปุ่น) ประเทศสมาชิก ASEAN ใดก็ได้อย่างน้อย 5 ประเทศ และADB ลงนามในหนังสือตอบตกลง

#### ประโยชน์

เพื่อสนับสนุนให้ภาคเอกชนไทยที่มีอันดับความน่าเชื่อถืออยู่ในระดับที่น่าลงทุนและต้องการจะออกตราสารหนี้สามารถออกตราสารหนี้ที่มีอายุยาวได้มากขึ้น อันเป็นการช่วยเพิ่มทางเลือกในการระดมทุนให้เป็นอย่างมีประสิทธิภาพและสอดคล้องกับความต้องการใช้เงิน และยังเป็นการเพิ่มทางเลือกการลงทุนที่มีความหลากหลายให้กับนักลงทุนด้วย

### ความเห็นกระทรวงการคลัง

ความตกลงจัดตั้ง CGIF เป็นส่วนหนึ่งของมาตรการริเริ่มการพัฒนาตลาดพันธบัตรเอเชีย ซึ่งมีจุดมุ่งหมายเพื่อสนับสนุนการพัฒนาตลาดพันธบัตรสกุลเงินท้องถิ่นของภูมิภาคอาเซียน+3 ให้มีความแข็งแกร่งและมีประสิทธิภาพ สามารถเป็นแหล่งระดมเงินทุนและเป็นทางเลือกในการออมของภูมิภาคได้ การจัดตั้งหน่วยงานดังกล่าวเป็นจุดเริ่มต้นของการให้บริการการค้าประกันตราสารหนี้ของภาคเอกชนในประเทศไทยและในภูมิภาคอาเซียน จึงเห็นควรสนับสนุนให้มีการดำเนินการดังกล่าว

และเนื่องจากในระยะแรกของการจัดตั้ง CGIF มีวงเงินที่สามารถค้าประกันได้จำกัด และจะให้บริการในลักษณะ “มาก่อนได้ก่อน” หรือ “First Come First Serve” ดังนั้น เพื่อให้ภาคเอกชนไทยสามารถใช้บริการจาก CGIF ได้มากที่สุด จึงเห็นควรให้ลงนามในหนังสือตอบตกลงในโอกาสแรก

---

สำนักงานบริหารหนี้สาธารณะ  
สำนักพัฒนาตลาดตราสารหนี้  
โทร 0-2265-8050 ต่อ 5804, 5510

**CREDIT GUARANTEE AND INVESTMENT FACILITY**

**ARTICLES OF AGREEMENT**

Dated [ ]

## TABLE OF CONTENTS

Article	Page
1. Definitions.....	1
2. Objectives and Functions of CGIF.....	1
3. Establishment.....	2
4. Capital and Shares.....	3
5. Contributors and Payment for Shares.....	3
6. Limits on Operations.....	4
7. Meetings of Contributors.....	4
8. Board of Directors.....	8
9. Chief Executive Officer; Management Committees.....	13
10. CGIF Administration.....	14
11. Reports.....	17
12. Fees and Expenses.....	17
13. Indemnification.....	17
14. Distributions to Contributors.....	19
15. Transfer of Contributors' Interests or Shares.....	19
16. Review of CGIF Operations.....	20
17. Termination; Amendment.....	20
18. Trustee Conflicts of Interest.....	21
19. Arbitration.....	21
20. Entry into Force.....	22
SCHEDULE 1    CONTRIBUTORS AND PAYMENT FOR SHARES.....	23
SCHEDULE 2    INSTRUMENT OF ACCEPTANCE.....	24
SCHEDULE 3    DEFINITIONS.....	25

**ARTICLES OF AGREEMENT**  
**OF**  
**CREDIT GUARANTEE AND INVESTMENT FACILITY**

- (A) The Association of Southeast Asian Nations comprising Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand, and Viet Nam, plus the People's Republic of China, Japan, and Republic of Korea established the Asian Bond Markets Initiative to develop and strengthen the local currency and regional bond markets to promote economic growth and financial development and to prevent disruptions to the international financial order so as to allow the use of Asian savings within the region.
- (B) In furtherance of that objective, these countries together with the Asian Development Bank desire to establish the Credit Guarantee and Investment Facility to provide credit enhancement and make investments to allow eligible issuers to access local currency bond markets and thereby avoid currency and maturity mismatches by issuing within the region.
- (C) Each country, entity wholly-owned by an ASEAN+3 country, and ADB listed in Schedule 1, pursuant to the Instrument of Acceptance (substantially in the form set out in Schedule 2) deposited with the trustee of CGIF, have adopted the following Articles of Agreement, for the establishment and operation of CGIF. In the case of such wholly-owned entity, the country concerned has also provided assurances satisfactory to the trustee regarding the operation of CGIF.

**1. DEFINITIONS**

Unless the context otherwise requires, the several terms defined in Schedule 3 to these Articles of Agreement have the respective meanings therein set forth, and shall apply as if they were defined herein.

**2. OBJECTIVES AND FUNCTIONS OF CGIF**

**2.1 Objectives**

The objectives of CGIF are to promote economic development, to promote resilience of the financial markets, and to prevent disruptions to the international financial order, by developing deep and liquid local currency and regional bond markets. This will result in efficient allocation of Asian savings within the region by facilitating access by entities rated investment-grade to such markets while promoting the issuance of debt securities with longer-term maturities to match the gestation of investment projects.

## **2.2 Functions**

The following development functions of CGIF are to be undertaken on commercial terms within the ASEAN+3 countries:

- 2.2.1 guaranteeing bonds that are denominated in local currencies and issued by entities rated Investment Grade in such a manner as to reduce currency and maturity mismatches;
- 2.2.2 guaranteeing bonds that are not denominated in local currencies issued by entities rated Investment Grade; provided the entities concerned are naturally hedged in such currency;
- 2.2.3 making investments for development of the bond markets; provided no such investments shall be made until after the Meeting of Contributors shall have determined that CGIF is in a position to commence such type of operations; and
- 2.2.4 undertaking such other activities and providing such other services consistent with its objectives (including appropriate substitute credit rating arrangements for Brunei Darussalam and the new ASEAN member countries of Cambodia, Lao People's Democratic Republic, Myanmar and Viet Nam).

## **2.3 No Borrowing**

CGIF shall not borrow from any source to finance its operations described in Article 2.2 except for the purposes of cash management.

## **3. ESTABLISHMENT**

### **3.1 Establishment**

- 3.1.1 The Board of Directors of ADB has approved the establishment of CGIF, and its administration by ADB as the Trustee, in each case in accordance with these Articles of Agreement. The operations of CGIF shall be financed solely from funds that are contributed from time to time in accordance with the provisions of these Articles of Agreement, and any other CGIF property.
- 3.1.2 ADB in its capacity as the Trustee shall:
  - (a) hold in trust all CGIF funds and other property;
  - (b) manage and use CGIF funds and other property only for the purposes of and in accordance with the provisions of these Articles of Agreement; and

- (c) subject to the provisions of these Articles of Agreement, appoint and terminate all Executive Staff, professional staff and other experts of CGIF.

### **3.2 Trust Only**

It is the intention of these Articles of Agreement to establish and define only the relationship of trustee and beneficiary between the Trustee and each Contributor.

## **4. CAPITAL AND SHARES**

- 4.1 The authorized capital of CGIF shall be US\$700,000,000, divided into 7000 Shares with a nominal value of US\$100,000 each. All such Shares shall be subscribed and fully paid in by the Contributors.
- 4.2 The authorized capital of CGIF may be increased by an affirmative vote of at least two-thirds of the number of existing Contributors who hold collectively at least two-thirds of the total outstanding Shares.
- 4.3 The holder of each Share shall have the following rights:
  - (a) as to voting: the right to receive notice of, attend and vote as a Contributor at any Meeting of Contributors;
  - (b) as to income: the right to receive income, profit and other distributions as provided for in these Articles of Agreement; and
  - (c) as to capital: the right, in a winding-up of CGIF, to repayment of capital as provided for in these Articles of Agreement.
- 4.4 Each Share subscribed for by a Contributor shall be allocated to such Contributor only after full payment has been received by the Trustee.
- 4.5 None of the Shares or capital in CGIF may be pledged or encumbered in any manner whatsoever.

## **5. CONTRIBUTORS AND PAYMENT FOR SHARES**

### **5.1 Contributors**

Each Contributor has ratified, accepted, approved or otherwise confirmed in accordance with its internal procedures these Articles of Agreement by depositing with the Trustee, pursuant to Article 20, a duly completed Instrument of Acceptance.

### **5.2 Payment for Shares**

- 5.2.1 Each Contributor shall subscribe and pay in full for the number of Shares set forth opposite its name in Schedule 1 no later than two years following the entry into force of these Articles of Agreement pursuant to Article 20.

5.2.2 Payment of Shares shall be made in US dollars to an account or accounts as the Trustee may specify to such Contributor, such account or accounts to be established by the Trustee specifically for that purpose.

5.2.3 Payment of Shares may also be made by any entity wholly-owned by a Contributor on behalf and in the name of such Contributor.

5.2.4 The failure of any Contributor to make any payment when due under this Article 5.2 shall not relieve any other Contributor of its obligation to make its respective payment.

### **5.3 Limitation of Liability**

5.3.1 No Contributor shall be liable, by reason of its participation in CGIF, for any obligations of CGIF (including any obligations to pay under the guarantees).

5.3.2 The liability of each Contributor under these Articles of Agreement shall be limited to the unpaid portion of the Shares it has subscribed for that has become due and payable.

## **6. LIMITS ON OPERATIONS**

### **6.1 Limits on Contingent Liabilities and Leverage**

The level of contingent liabilities to be assumed by CGIF will be determined by the Meeting of Contributors on the recommendation of the Board of Directors based upon an affirmative vote of at least two-thirds of the number of existing Contributors who hold collectively at least two-thirds of the total outstanding Shares. However, where the leverage ratio exceeds 1:1, the contingent liabilities in excess of the sum of total paid in capital plus retained earnings less reserves and all illiquid investments made by CGIF must be reinsured and CGIF will seek reinsurance to cover such excess contingent liabilities in appropriately sized portfolios for the reinsurance market.

### **6.2 Compliance with Policies**

The operations of CGIF shall be conducted in accordance with the CGIF Operational Policies and all applicable ADB Operational Policies.

## **7. MEETINGS OF CONTRIBUTORS**

### **7.1 Meeting of Contributors**

7.1.1 The Meeting of Contributors is the highest decision-making organ of CGIF.

7.1.2 The specific powers of the Meeting of Contributors include, without limitation:

- (a) determining the strategic objectives of CGIF;
- (b) reviewing the operations and financial performance of CGIF and providing the Board of Directors and the Chief Executive Officer with general policy and strategic guidance on the overall operation and management of CGIF;
- (c) electing the chairperson and other members of the Board of Directors as set out in Article 8.3;
- (d) reviewing and approving the recommendations of the Board of Directors on the selection of the Chief Executive Officer, and the terms and conditions of such selection;
- (e) reviewing and approving the engagement of the external auditor and the terms and conditions of engagement upon the recommendation of the Board of Directors;
- (f) reviewing and approving the Annual Report for the preceding Fiscal Year prepared by the Board of Directors;
- (g) reviewing and approving the recommendations of the Board of Directors on the allocation of the net income of CGIF for the preceding Fiscal Year to the reserves and/or the distribution of any surplus to the Contributors;
- (h) reviewing and approving the recommendations of the Board of Directors on (i) the commencement and the extent of investment operations that CGIF may undertake for development of the bond markets; (ii) the use of leverage and any subsequent decision on the maximum leverage ratio; and (iii) any revision to the country limits in CGIF operations as set out in the CGIF Operational Policies;
- (i) determining the suspension or termination of the operations of CGIF; and
- (j) taking any other action that may be taken by the Contributors as specified in these Articles of Agreement.

## **7.2 Organizational Meeting**

- 7.2.1 The Trustee shall convene an Organizational Meeting of Contributors by written notice within 30 days from the date when the Trustee shall have received payments for at least 80% of the Shares subscribed for and paid in under Article 4.1.
- 7.2.2 The date, time and place of the Organizational Meeting shall be determined by the Trustee.

7.2.3 At the Organizational Meeting, the Contributors shall (i) determine the selection process for appointment of the chairperson of the Meetings of Contributors; (ii) elect the first members of the Board of Directors, who have been nominated in accordance with the requirements set forth in Article 8.3, except the Chief Executive Officer; (iii) approve the first set of the CGIF Operational Policies; (iv) delegate specific powers to the Board of Directors pursuant to Article 10.3.2; (v) approve the initial terms of reference and the establishment of each of the Audit Committee, Internal Control and Risk Management Committee, and Nomination and Remuneration Committee; and (vi) undertake all other actions considered necessary for CGIF to commence operations. Solely for the purposes of this Article 7.2.3, and notwithstanding Articles 4.3(a) and 4.4, the Contributors will be accorded voting rights in proportion to their capital commitments under Schedule 1.

### 7.3 Annual Meeting of Contributors

7.3.1 Within five months after the end of each Fiscal Year, the Annual Meeting of the Contributors shall be held at such date and time and in such place as the Contributors shall determine.

7.3.2 Contributors may also participate in the Annual Meetings either:

- (a) by telephone or other communications facilities which permit all Contributors participating in the Annual Meeting to hear each other; or
- (b) by other electronic means,

and a Contributor participating in an Annual Meeting by such means is deemed for the purposes of these Articles of Agreement to be present at that meeting.

### 7.4 Special Meetings

7.4.1 The Trustee or the Board of Directors may, and at the request of Contributors holding at least 10% of the outstanding Shares shall, call Special Meetings of Contributors at any time for any purpose consistent with these Articles of Agreement.

7.4.2 Contributors may also participate in Special Meetings either:

- (a) by telephone or other communications facilities which permit all Contributors participating in the Special Meeting to hear each other; or
- (b) by other electronic means,

and a Contributor participating in a Special Meeting by such means is deemed for the purposes of these Articles of Agreement to be present at that meeting.

## **7.5 Notices of Meetings**

7.5.1 Unless otherwise waived by the intended recipient, the Trustee or the Board of Directors, as the case may be, shall provide each Contributor with at least 30 days (in the case of an Annual Meeting) or 21 days (in the case of a Special Meeting) prior written notice of the forthcoming Meeting of Contributors, the agenda and all related materials. The notice shall state the place, date and time of the meeting and, in the case of a Special Meeting, the purpose or purposes for which the Special Meeting is called.

7.5.2 For the purposes of Article 7.5.1, references to written notices include electronic notices such as email, facsimile and other forms of electronic notification that are commonly in use.

## **7.6 Quorum**

A majority of the number of existing Contributors who hold collectively a simple majority of the total outstanding Shares shall constitute a quorum for matters to be decided at any Meeting of Contributors.

## **7.7 Voting**

Except as otherwise provided in these Articles of Agreement, every matter submitted to a Meeting of Contributors shall be decided by the Contributors present at that meeting who hold collectively a simple majority of the Shares represented at that meeting.

## **7.8 Action by Written Consent in Lieu of Meeting**

Except for the actions required or permitted under Articles 4.2, 6.1, 15, 17.1, and 17.2, any actions required or permitted to be taken at a Meeting of Contributors may be taken without a meeting if a consent in writing, setting out the action intended to be taken, as recommended by the Board of Directors, has been signed in one or more counterparts (including those transmitted electronically or by facsimile) by at least two-thirds of the number of existing Contributors who hold collectively at least two-thirds of the total outstanding Shares.

## **7.9 Proxies**

Any Contributor entitled to vote at a Meeting of Contributors may vote by proxy if a duly executed proxy has been received in writing by the Trustee or the Board of Directors, as the case may be, for verification at least two days prior to the meeting.

## **8. BOARD OF DIRECTORS**

### **8.1 Board of Directors and its Role**

8.1.1 The Board of Directors is the second highest decision-making organ of CGIF.

8.1.2 The Board of Directors is not an executive body. The primary role of the Board of Directors is to:

- (a) represent and protect the interests of the Contributors;
- (b) lead, guide and perform policy oversight of management to ensure that:
  - (i) management operates, and CGIF as a whole is operated, in full compliance with international best practices, and with a focus on minimizing the inherent risks in extending guarantees and making investments in the best interests of the Contributors in full compliance with these Articles of Agreement and other relevant requirements; and
  - (ii) the strategic decisions of the Meeting of Contributors are fully and efficiently implemented.

8.1.3 The Board of Directors is accountable and reports to the Meeting of Contributors on the operations and performance of management and of CGIF.

### **8.2 Responsibilities of the Board of Directors**

8.2.1 It is the responsibility of the Board of Directors to review and ensure timely fulfilment of business plans, budgets and other operational and financial matters to be executed by management; and to set guidelines on and approve major decisions and transactions. Without prejudice to the generality of the foregoing sentence, the main responsibilities of the Board of Directors include, without limitation:

- (a) recommending to the Meeting of Contributors the selection of the Chief Executive Officer, and the terms and conditions of such selection;
- (b) recommending to the Trustee the appointment and termination of other Executive Staff;
- (c) recommending to the Meeting of Contributors, and appointing, and setting the terms of engagement of, the external auditor upon the approval of the Meeting of Contributors;

- (d) reviewing the operations and financial performance of CGIF and, providing general advice to the Chief Executive Officer on strategic objectives and issues regarding the operation of CGIF;
- (e) recommending to the Meeting of Contributors (i) the commencement and the extent of investment operations that CGIF may undertake for development of the bond markets; (ii) the use of leverage and any subsequent decision on the maximum leverage ratio; and (iii) any revision to the country limits in CGIF operations as set out in the CGIF Operational Policies;
- (f) approving any other revision or amendment to the CGIF Operational Policies;
- (g) reviewing and approving the Annual Business Plan and the Annual Budget for the forthcoming Fiscal Year prepared by the Chief Executive Officer;
- (h) preparing the Annual Report for the preceding Fiscal Year for review and approval by the Meeting of Contributors;
- (i) recommending to the Meeting of Contributors the allocation of the net income of CGIF for the preceding Fiscal Year to the reserves and/or the distribution of any surplus to the Contributors;
- (j) ensuring that robust systems of accounting, financial management, internal controls, risk management and internationally competitive human resource policies (including remuneration) are in place and functioning effectively;
- (k) ensuring that the operations of CGIF comply at all times with the CGIF Operational Policies and all applicable ADB Operational Policies;
- (l) approving all guarantee and investment transactions;
- (m) fulfilling the duties of the Trustee which have been delegated pursuant to Article 10.3.2;
- (n) taking any other action as may be required in the best interests of CGIF, other than those reserved to the Meeting of Contributors and the Trustee, under these Articles of Agreement; and

- (o) consulting an external advisory panel for impartial professional and specialized advice to assist in fulfilling the Board's responsibilities.

### **8.3 Composition of the Board of Directors**

8.3.1 The Board of Directors shall, unless determined otherwise by the Meeting of Contributors, comprise eight members, including the Chief Executive Officer.

8.3.2 All of the members of the Board of Directors shall be professionally qualified.

8.3.3 The chairperson of the Board of Directors and the chairperson of each of the Board committees shall be elected at the relevant Meeting of Contributors in the following manner:

- (a) for the first Board of Directors, at the Organizational Meeting;
- (b) subsequently, in respect of the Director who is the chairperson of the Board (commencing at the first Annual Meeting following the Organizational Meeting and at each third Annual Meeting thereafter) for a term of three years;
- (c) subsequently, in respect of the Director who is the chairperson of the Audit Committee (commencing at the second Annual Meeting following the Organizational Meeting and at each third Annual Meeting thereafter) for a term of three years;
- (d) subsequently, in respect of the Director who is the chairperson of the Internal Control and Risk Management Committee (commencing at the third Annual Meeting following the Organizational Meeting and at each third Annual Meeting thereafter) for a term of three years; and
- (e) subsequently, in respect of the Director who is the chairperson of the Nomination and Remuneration Committee (commencing at the third Annual Meeting following the Organizational Meeting and at each third Annual Meeting thereafter) for a term of three years,

provided that if any of the chairperson of the Board of Directors or of the Board committees shall resign by notice to the Board of Directors, or is unable to continue office for any reason whatsoever, a replacement complying with Article 8.3.2 shall be elected by the Meeting of Contributors (the Board of Directors shall appoint a temporary replacement for the departed Director in the interim).

- 8.3.4 The person, who is the Chief Executive Officer:
- (a) shall be an *ex-officio* member of the Board of Directors with voting rights equivalent to other Directors; and
  - (b) shall remain an *ex-officio* member of the Board of Directors as long as such person is the Chief Executive Officer.
- 8.3.5 Each of People's Republic of China and Japan Bank for International Cooperation shall be entitled to nominate two Directors. Each of ASEAN (as a group) and Republic of Korea shall be entitled to nominate one Director. Upon any of such nominations, all other Contributors shall be deemed to have voted in favor of the election of such Director or Directors. Any such Director may retire or be removed by the Contributor or group of Contributors for which such member is a representative at any time, and replaced with another representative of such Contributor or group of Contributors.
- 8.3.6 Notwithstanding any other provision of these Articles of Agreement, ADB, shall be entitled to nominate a Director, who shall always be a member of the Nomination and Remuneration Committee. Upon such nomination, each Contributor shall be deemed to have voted in favor of the election of such Director. ADB may remove its nominated Director at any time, and replace such Director with another representative.

#### 8.4 Meetings of the Board of Directors

- 8.4.1 Meetings of the Board of Directors shall be called by the chairperson or the Trustee, or upon the request of at least two members of the Board of Directors, provided at least 14 days' written notice is given to each member of the Board of Directors stating the matters to be considered (along with all related materials) and the place, date and time of the meeting.
- 8.4.2 The Board of Directors shall meet, at a minimum, on a quarterly basis.
- 8.4.3 With the prior written consent of all members of the Board of Directors, one or more members of the Board of Directors may also participate in meetings either:
- (a) by telephone or other communications facilities as permit all members participating in the meeting to hear each other; or
  - (b) by other electronic means;

and a member of the Board of Directors participating by such means is deemed for the purposes of these Articles of Agreement to be present at that meeting.

8.4.4 In exceptional cases, a Director who is unable to participate in any meeting of the Board of Directors may nominate an individual to act as his/her alternate Director for that meeting, provided that such nomination is made in writing at least 5 days before the Board meeting.

#### **8.5 Quorum**

A simple majority of the number of existing Directors shall constitute a quorum for the transaction of business at any meeting of the Board of Directors.

#### **8.6 Voting**

Every matter submitted to the Board of Directors shall be decided by the simple majority of the votes cast by Directors present at the meeting or, in the case of written consent in lieu of a meeting pursuant to Article 8.7, by all Directors, where each Director shall be entitled to cast one vote. In the case of a tie in the number of votes cast on any issue, the chairperson shall have an additional casting vote. Notwithstanding any other provision in these Articles of Agreement, any matter relating to the powers expressly reserved to the Trustee shall require the affirmative vote of the Director representing the Trustee.

#### **8.7 Action by Written Consent in Lieu of Meeting**

Action required or permitted to be taken by the Board of Directors may be taken without a meeting if a consent in writing, setting out the action intended to be taken, has been signed in one or more counterparts by all the members of the Board of Directors entitled to vote.

#### **8.8 Conflict of Interest**

A Board member shall disclose to the Board of Directors any potential or actual conflict of interest or related party interest that may arise from a project, transaction or any other matter being considered by the Board of Directors. The Board member shall excuse himself or herself from any meetings of the Board of Directors in which the matter is being considered and should not be entitled to vote on the matter.

#### **8.9 Committees of the Board of Directors**

The Board of Directors shall establish the following committees: the Audit Committee, the Internal Control and Risk Management Committee, and the Nomination and Remuneration Committee. The initial terms of reference of these committees shall be presented, as part of the CGIF Operational Policies, for approval at the Organizational Meeting, and any subsequent amendment shall be approved by the Board of Directors.

**9. CHIEF EXECUTIVE OFFICER; MANAGEMENT COMMITTEES**

**9.1 Role of the Chief Executive Officer**

9.1.1 The executive decision-making powers of CGIF, and the day-to-day management of CGIF, are mandated to and vested in the Chief Executive Officer, who shall report to the Board of Directors and ultimately to the Contributors.

9.1.2 The Chief Executive Officer shall act within such parameters as the Board of Directors or the Meeting of Contributors may decide from time to time.

9.1.3 The Chief Executive Officer shall be responsible for, without limitation:

- (a) managing the daily operations of CGIF in accordance with the Annual Budget and Annual Business Plan approved by the Board of Directors;
- (b) preparing the Annual Budget and the Annual Business Plan and the quarterly reports with respect to the operations of CGIF for review and approval by the Board of Directors;
- (c) recommending to the Trustee the appointment and termination of all professional staff and other experts of CGIF; and
- (d) taking any other action as determined by the Board of Directors.

**9.2 Removal of the Chief Executive Officer**

9.2.1 The Board of Directors may determine to remove the Chief Executive Officer (which removal shall be effected by the Trustee) from office at any time for cause or if it considers such removal to be in the best interests of CGIF.

9.2.2 Upon the removal of the Chief Executive Officer, or if that person shall resign or if that office shall be vacant, for any reason, the Board of Directors shall recommend to the Meeting of Contributors a person with the necessary professional qualifications and substantial relevant experience to fill the vacancy. Until the approval of a replacement by the Meeting of Contributors, the Chief Risk Officer shall assume the duties and responsibilities of the Chief Executive Officer on an interim basis.

**9.3 Management Committees**

There shall be initially two management committees: the Executive Committee, chaired by the Chief Executive Officer; and the Guarantee and Investment

Committee, chaired by the Chief Risk Officer. The Board of Directors shall determine the mandate and composition of these two committees.

## **10. CGIF ADMINISTRATION**

### **10.1 Role of the Trustee**

The role of the Trustee shall include:

- 10.1.1 accepting the Instruments of Acceptance deposited by the Contributors;
- 10.1.2 receiving payment for Shares subscribed by the Contributors in an account opened for CGIF and, until the Organizational Meeting is held, investing the proceeds in short-term money market instruments in accordance with ADB's investment guidelines;
- 10.1.3 after the Organizational Meeting is held, investing CGIF funds in accordance with the instructions of the Board of Directors;
- 10.1.4 distributing CGIF funds and other property pursuant to Articles 14 and 17;
- 10.1.5 facilitating the interaction between the Contributors, the Board of Directors and ADB;
- 10.1.6 providing treasury services and other back office support as requested by the Chief Executive Officer on a cost-recovery basis;
- 10.1.7 paying any costs or expenses, including making any payments from CGIF funds and other property to itself as Trustee, for the purpose of performing its duties as outlined in these Articles of Agreement;
- 10.1.8 appointing (i) the Chief Executive Officer upon selection by the Meeting of Contributors, (ii) all other Executive Staff of CGIF upon the recommendation of the Board of Directors, and (iii) all professional staff and other experts of CGIF upon the recommendation of the Chief Executive Officer;
- 10.1.9 terminating (i) the Chief Executive Officer and all other Executive Staff of CGIF upon the recommendation of the Board of Directors, and (ii) any professional staff and other experts of CGIF upon the recommendation of the Chief Executive Officer; and
- 10.1.10 terminating any Executive Staff or professional staff and other experts of CGIF, following suitable consultations with the Board of Directors or the Chief Executive Officer, respectively, who in the Trustee's opinion has breached ADB Operational Policies applicable to CGIF or caused reputational harm to ADB.

## **10.2 Duties of the Trustee**

The Trustee shall:

- 10.2.1 hold all CGIF funds and other property in trust in accordance with these Articles of Agreement for the benefit of the Contributors;
- 10.2.2 manage and use CGIF funds and other property only for the purposes of, and in accordance with the provisions of these Articles of Agreement, keeping them separate and apart from all other accounts and assets of, or administered, by the Trustee;
- 10.2.3 administer CGIF in accordance with the provisions of these Articles of Agreement and the instructions of the Meeting of Contributors, and the Board of Directors, and be bound in performing its functions herein by the provisions of the Agreement Establishing the Asian Development Bank, and its by-laws, rules, policies and decisions; and
- 10.2.4 exercise the same care in the discharge of its functions under the provisions of these Articles of Agreement as it exercises with respect to its own affairs, and shall have no further liability in respect thereof.

## **10.3 Powers of the Trustee; Delegation**

- 10.3.1 The Trustee is authorised to perform all acts and enter into all contracts and arrangements as it shall deem necessary or desirable to accomplish the purposes of CGIF in accordance with the terms of these Articles of Agreement.
- 10.3.2 With the exception of the powers expressly reserved by Article 10.1, the Trustee hereby delegates all other powers under these Articles of Agreement to the Meeting of Contributors which, in turn, may delegate such powers to the Board of Directors, specifically, the powers to:
  - (a) conduct the business of CGIF and carry on its operations as deemed necessary, proper or desirable in order to promote the interests of CGIF;
  - (b) pay any costs or expenses which are necessary or desirable to carry out any of the purposes of CGIF;
  - (c) employ or contract with such individuals or persons as it may deem desirable to conduct the business of CGIF, and thereafter to remove them as and when considered appropriate;
  - (d) enter into joint ventures, partnerships and any other combinations or agreements;

- (e) collect all funds and other property due to CGIF and to pay all claims against CGIF;
- (f) engage in and to prosecute, defend, compromise, abandon, or adjust, by arbitration, or otherwise, any actions, suits, proceedings, disputes, claims, and demands relating to CGIF;
- (g) pay or satisfy out of CGIF funds and other property any calls on guarantees, claims or expenses incurred in connection with the guarantees, including those of litigation;
- (h) dismiss any action, suit, proceeding, dispute, claim or demand, derivative or otherwise, brought by any person (including a Contributor in its own name or in the name of CGIF), whether or not CGIF or the Trustee is named individually or the subject matter arises by reason of business for or on behalf of CGIF;
- (i) purchase and pay for, out of CGIF funds, to the extent available on commercially reasonable terms, such insurance as deemed desirable to protect the Directors, the Trustee, ADB, the Contributors and any other individual or person entitled to indemnification by CGIF;
- (j) appoint or otherwise engage one or more banks or trust companies or other financial institutions to serve as escrow agent(s) on behalf of CGIF in respect of CGIF funds that may be deposited into an escrow account; and
- (k) further delegate any of the above to the Chief Executive Officer, upon such terms and conditions as may be approved, with prior notice to the Trustee;

10.3.3 The Trustee shall not be liable to the Contributors or to any third party for the actions of the party to whom any of these powers have been delegated.

10.3.4 In construing the provisions of these Articles of Agreement, the presumption shall be in favor of a grant of power to the Trustee.

10.3.5 The enumeration of any specific power in these Articles of Agreement shall not be construed as limiting that power. Such powers of the Trustee may be exercised without order of or resort to any court or other authority.

10.3.6 Nothing in these Articles of Agreement shall preclude ADB from acting for its own account and from entering into or being interested in any contract or transaction with any person, including, but not limited to, any Contributor, any issuer of bonds guaranteed by CGIF, or any sponsor or co-investor of investments made by CGIF with the same

rights as it would have had if it were not acting as the Trustee; and ADB need not declare such interest nor account for any profit therefrom.

#### **10.4 Remedies and Waivers**

10.4.1 No delay in exercising, or failure to exercise, any right, power or remedy accruing to the Trustee or any other party under these Articles of Agreement, whether or not upon any default, shall impair any such right, power or remedy or be construed to be a waiver thereof or an acquiescence in such default.

10.4.2 No action by the Trustee or any other party in respect of any default, or any acquiescence by it in any default, shall affect or impair any right, power or remedy of the Trustee or any such other party in respect of any other or subsequent default.

### **11. REPORTS**

#### **11.1 Annual Reports to Contributors**

Not later than 30 days prior to each Annual Meeting, the Board of Directors shall provide the Contributors with the Annual Report in respect of the previous Fiscal Year.

#### **11.2 Reports to Trustee and Contributors**

The Board of Directors and the Chief Executive Officer, shall furnish to the Trustee and the Contributors all such reports, in such form and detail, as the Trustee and the Contributors shall reasonably request from time to time concerning the operation and management of CGIF.

### **12. FEES AND EXPENSES**

#### **Administration Fee; Reimbursement of Expenses**

The Trustee shall be entitled to receive for its own account such administration fees and reimbursement of expenses, including those in relation to the provision of treasury services and other back office support by the Trustee, as may be agreed with the Chief Executive Officer from time to time.

### **13. INDEMNIFICATION**

#### **13.1 Indemnification of Trustee and ADB**

The Trustee, ADB, and any person who is, or has been, an officer, employee or agent of the Trustee, ADB or CGIF shall be indemnified out of CGIF funds and other property against any loss, liability, cost, claim, action, demand or expense that any such indemnified party may reasonably and properly incur in disputing or defending

any of the foregoing or which may be made against any of them arising out of or in connection with CGIF's operations (including, without limitation, any such claims arising from Contributors' actions or failure to act pursuant to these Articles of Agreement); provided that no such person shall be so indemnified if such loss, liability, cost, claim, action, demand or expense is finally determined to be attributable to its gross negligence or wilful misconduct.

### **13.2 Privileges and Immunities**

The privileges, immunities and exemptions accorded to ADB pursuant to the Agreement Establishing the Asian Development Bank shall apply to (i) the Trustee, and (ii) the property, assets, archives, income, operations and transactions of CGIF. The privileges, immunities and exemptions accorded to experts performing missions for ADB pursuant to the Agreement Establishing the Asian Development Bank shall apply to all Executive Staff, professional staff and other experts of CGIF appointed by the Trustee. Nothing in these Articles of Agreement shall be considered to be a waiver of any of such privileges, immunities and exemptions.

### **13.3 No Personal Liability**

13.3.1 Neither the Trustee, ADB, any Contributor nor any of their officers, employees or agents shall be subject to any personal liability whatsoever to any third party in connection with the operations of CGIF, and all such third parties shall look solely to CGIF funds and other CGIF property for satisfaction of claims of any nature arising in connection with CGIF operations. Every written obligation, contract, agreement, certificate or undertaking made or issued by the Trustee or any Executive Staff shall provide that the rights of third parties are limited to recovery against the assets of CGIF, and that no action may be brought against the Trustee, ADB, any Contributor nor any of their officers, employees or agents.

13.3.2 Every written obligation, contract, agreement, certificate or undertaking made or issued by the Trustee shall recite that the same is executed or made by it not personally or in its individual capacity, but as Trustee under these Articles of Agreement, and that the obligations of CGIF under any such agreement are not binding upon the Trustee or any of the Contributors, personally or in their respective individual capacities, but bind only CGIF, and may contain any further recital which the Trustee may deem appropriate but the omission of such recital shall not affect the validity of such obligation, contract, agreement, certificate or undertaking and shall not operate to bind or obligate the Trustee or the Contributors personally or in their respective individual capacities.

#### **13.4 No Duty to Investigate**

Unless there is an apparent deficiency in relation to a transaction, no individual or person dealing with the Trustee or any officer, employee or agent of the Trustee or CGIF shall be bound to make any inquiry concerning the validity of any transaction purported to be made by the Trustee or by said officer, employee or agent or be liable for the application of money or property paid, loaned to or delivered to or on the order of the Trustee or of said officer, employee or agent. Every obligation, contract, agreement, certificate or undertaking, and every other act or thing whatsoever executed in connection with CGIF, shall be conclusively presumed to have been executed or done by the executors thereof only in their capacity as officers, employees or agents of the Trustee or CGIF.

#### **13.5 Reliance on Experts**

Each officer and employee of CGIF shall, in the performance of his or her duties, be fully and completely justified and protected with regard to any act or any failure to act resulting from reliance in good faith upon the books of account or other records of CGIF, upon an opinion of counsel, or upon reports made to the Chief Executive Officer by any of its officers or employees or by any accountant, auditor, appraiser or other expert selected with reasonable care by any officer, employee or agent of the Trustee or CGIF.

### **14. DISTRIBUTIONS TO CONTRIBUTORS**

#### **14.1 Distributions**

14.1.1 The Trustee shall open one or more accounts for CGIF to receive the payment for the Shares subscribed by the Contributors, and subsequently maintain such accounts in accordance with instructions from the Board of Directors.

14.1.2 Upon determination by a Meeting of Contributors regarding the allocation of CGIF's net income for a preceding Fiscal Year, the Trustee shall implement such determination by allocating the appropriate amounts to CGIF's reserves. If directed by the Meeting of Contributors in the medium-term, the Trustee shall also distribute the appropriate amount of surplus to each Contributor in proportion to the number of Shares then held by each of them.

14.1.3 No Contributor shall have the right to receive any distributions from CGIF except as provided in these Articles of Agreement.

### **15. TRANSFER OF CONTRIBUTORS' INTERESTS OR SHARES**

No Contributor may assign or transfer any part of any of its rights or obligations under these Articles of Agreement or any part of its Shares or otherwise withdraw from CGIF, other than, in each case, by a vote of at least two-thirds of the number of

existing Contributors who hold collectively at least two-thirds of the total outstanding Shares; provided that (i) the assignment or transfer shall only be made to an ASEAN+3 country or an entity wholly-owned by an ASEAN+3 country; and (ii) such vote may be given on the condition that the outgoing Contributor shall transfer its rights and obligations under these Articles of Agreement and its Shares to the other Contributors (in such proportion as set forth in the vote).

## 16. REVIEW OF CGIF OPERATIONS

After each operational period of 10 years or earlier, if necessary, the Board of Directors shall review the role of CGIF, its organizational structure and operations to evaluate the suitability and effectiveness of ongoing CGIF operations. Based on the outcome of each review and the recommendations of the Board of Directors, the Meeting of Contributors shall consider and determine consequential changes to the role, organizational structure and operations of CGIF, including its termination, as appropriate.

## 17. TERMINATION; AMENDMENT

### 17.1 Termination

17.1.1 Upon determination by the Meeting of Contributors, by an affirmative vote of at least two-thirds of the number of existing Contributors who hold collectively at least two-thirds of the total outstanding Shares, to terminate the operations of CGIF,

- (a) the Trustee, the Board of Directors and the Chief Executive Officer shall not carry out any business for CGIF, except for the purpose of winding up its affairs;
- (b) the Board of Directors shall proceed to wind up the affairs of CGIF, in consultation with the Trustee, and all of the powers of the Board of Directors under these Articles of Agreement shall continue until the affairs of CGIF shall have been wound up; and
- (c) after paying or adequately providing for the payment of all liabilities, and upon receipt of such releases, indemnities and refunding agreements as it may deem necessary for its own protection by the Board of Directors, the Trustee shall distribute the remaining CGIF funds and other property in cash or in kind, or a combination of both, among the Contributors in the proportion of their respective Shares.

17.1.2 Any rights, interests or entitlements to be transferred under Article 17.1.1 may be assigned in writing by the Contributor entitled to receive them to a third party, in which case the Board of Directors will endeavor to transfer those interests, rights or entitlements to that third

party at the cost of the Contributor entitled to them, but will not be liable to the Contributor if it is unable to do so.

#### **17.2 Amendment Procedures**

These Articles of Agreement may only be amended by an affirmative vote of at least two-thirds of the number of existing Contributors who hold collectively at least two-thirds of the total outstanding Shares, with such amendment to be effective on the date set forth in such vote. Notwithstanding any other provision in these Articles of Agreement, any amendment relating to the powers expressly reserved to the Trustee shall require the affirmative vote of ADB.

#### **17.3 Further Assurances**

Upon the request of the Trustee, each of the Contributors shall do, execute, acknowledge and deliver or cause to be done, executed, acknowledged or delivered all such further acts, deeds, documents, agreements, assignments, transfers, conveyances, powers of attorney and assurances as may be necessary to effect the purpose of these Articles of Agreement and carry out its provisions.

### **18. TRUSTEE CONFLICTS OF INTEREST**

18.1 In order to avoid any potential conflict of interest between ADB and the Trustee, and notwithstanding any other provision of these Articles of Agreement, the Trustee shall not have any obligation to prosecute, defend, compromise, negotiate, abandon or adjust, by arbitration or otherwise, any action, suit, proceeding, dispute, claim or demand, or any default or potential default by a party to a contract executed by the Trustee on behalf of CGIF.

18.2 If the Trustee determines that it will refrain from taking any such action, the Trustee shall so notify the Board of Directors and the Contributors; and the Trustee, the Board of Directors and the Contributors shall use their best efforts to endeavour to agree to satisfactory arrangements for dealing with such dispute including the assignment and transfer of all or part of the Trustee's rights and obligations under the relevant guarantee or investment to the Contributors, or to a third party acting on their behalf.

18.3 The Trustee shall have no liability to the Contributors as a result of the Trustee's determination to refrain from taking any such action in respect of a dispute or as a result of the failure of the Trustee and the Contributors to reach such satisfactory arrangements in a timely manner or otherwise.

### **19. ARBITRATION**

Any dispute, controversy or claim out of or relating to these Articles of Agreement, or the breach or termination or invalidity thereof, which cannot be settled amicably between the parties, shall be finally settled by arbitration in accordance with the UNCITRAL Arbitration Rules as in force from time to time. The appointing authority

shall be the Secretary-General of the Permanent Court of Arbitration. The number of arbitrators shall be three. The place of arbitration shall be The Hague. The law to be applied by the arbitrators shall be public international law. The language to be used in the arbitral proceedings shall be English.

**20. ENTRY INTO FORCE**

These Articles of Agreement shall enter into force when Instruments of Acceptance signed by People's Republic of China, Japan Bank for International Cooperation, Republic of Korea, ADB, and five or more ASEAN countries have been deposited with the Trustee at the address specified below:

Asian Development Bank  
6 ADB Avenue  
Mandaluyong City  
1550 Metro Manila  
Philippines

The Trustee shall promptly notify all the Contributors when such Instruments of Acceptance have been duly received.

**SCHEDULE 1**  
**CONTRIBUTORS AND PAYMENT FOR SHARES**

Contributor	Shares	Amount (US\$)
Asian Development Bank	1300	130,000,000
Brunei Darussalam	56	5,600,000
Cambodia	1	100,000
People's Republic of China	2000	200,000,000
Indonesia	126	12,600,000
Japan Bank for International Cooperation	2000	200,000,000
Republic of Korea	1000	100,000,000
Lao People's Democratic Republic	1	100,000
Malaysia	126	12,600,000
Myanmar	1	100,000
Philippines	126	12,600,000
Singapore	126	[12,600,000]
Thailand	126	12,600,000
Viet Nam	11	1,100,000
<b>TOTAL</b>	<b>7000</b>	<b>700,000,000</b>

**SCHEDULE 2**  
**INSTRUMENT OF ACCEPTANCE OF THE ARTICLES OF AGREEMENT OF**  
**CREDIT GUARANTEE AND INVESTMENT FACILITY**

Date: [     ]

[Name of ASEAN+3 country]/[ADB] hereby notifies the Trustee of CGIF that:

- (1) it will participate in CGIF;
- (2) it has accepted the Articles of Agreement without reservation in accordance with its laws and has taken all steps necessary to enable it to carry out all of its obligations under the Articles of Agreement;
- (3) it will make the payment in the amount of US\$[     ] by [     ] in accordance with the terms of the Articles of Agreement; and
- (4) it consents to CGIF undertaking its activities consistent with the provisions of the Articles of Agreement in the territory of [                     ].

Payments shall be made [by the name of the paying institution] to the account set out below:

Bank:	[             ]
SWIFT:	[             ]
Account Name:	[             ]
Account Number:	[             ]

For and on behalf of

[Name of ASEAN+3 country]/[ADB]

\_\_\_\_\_  
Name:     [     ]

Title:     [     ]

Ministry/Office:     [     ]

### SCHEDULE 3 DEFINITIONS

"**ADB**" means the Asian Development Bank;

"**ADB Operational Policies**" means any of ADB's policies applicable from time to time in respect of ADB's operations, including Anticorruption Policy (1998), Combating Money Laundering and the Financing of Terrorism Policy (2003), and Safeguard Policy Statement (2009);

"**ASEAN**" means the Association of Southeast Asian Nations comprising Brunei Darussalam, Cambodia, Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Myanmar, Philippines, Singapore, Thailand, and Viet Nam;

"**ASEAN+3**" means ASEAN plus the People's Republic of China, Japan, and Republic of Korea;

"**Annual Budget**" means, in respect of each Fiscal Year, the annual budget for that Fiscal Year prepared by the Chief Executive Officer, and approved by the Board of Directors;

"**Annual Business Plan**" means, in respect of each Fiscal Year, the annual business plan for that Fiscal Year prepared by the Chief Executive Officer, and approved by the Board of Directors;

"**Annual Meeting**" means a meeting of the Contributors held pursuant to Article 7.3;

"**Annual Report**" means, in respect of each Fiscal Year, the comprehensive report prepared by the Board of Directors on the CGIF's operations, funds and activities for that Fiscal Year for approval by the Meeting of Contributors, which shall include, without limitation:

- (a) the report of the chairperson of the Board of Directors;
- (b) the report of the Chief Executive Officer;
- (c) the report of the Audit Committee, the Internal Control and Risk Management Committee, and the Nomination and Remuneration Committee; and
- (d) the report of the external auditor (including the financial statements audited by the external auditor);

"**Audit Committee**" means the committee of the Board of Directors established pursuant to Article 8.9 whose initial terms of reference shall have been approved by the Contributors at the Organizational Meeting;

"**Board of Directors**" or "**Board**" means CGIF's Board of Directors as described in Article 8;

"**CGIF**" means the Credit Guarantee and Investment Facility;

"**CGIF Operational Policies**" means (i) the terms of reference of the Board and its committees, and (ii) all of the financial and operational policies of the CGIF, including accounting, financial management, internal controls, risk management and human resource policies;

"**Chief Executive Officer**" means the chief executive officer of CGIF appointed by the Trustee upon selection by the Meeting of Contributors;

**"Chief Risk Officer"** means the chief risk officer of CGIF appointed by the Trustee upon recommendation of the Board of Directors;

**"Contributor"** means any of the ASEAN+3 countries, any entity wholly-owned by such countries, or ADB, as listed in Schedule 1 to these Articles of Agreement;

**"Director"** means a member of the Board of Directors of CGIF;

**"Executive Committee"** means the management committee established pursuant to Article 9.3 that will consider and advise the Chief Executive Officer on all non-routine business matters (other than specific guarantee and investment proposals) under consideration by CGIF;

**"Executive Staff"** means the Chief Executive Officer, the Chief Risk Officer, and all members of the Executive Committee as determined by the Board of Directors, including the vice-president of operations, the chief finance officer and the general counsel;

**"Fiscal Year"** means the fiscal year of the CGIF, being the period from 1 January to 31 December of a calendar year;

**"Guarantee and Investment Committee"** means the management committee established pursuant to Article 9.3 that will assess all guarantee and investment proposals to ensure that such proposals are within acceptable risk parameters to enable consideration by the Board of Directors;

**"Instrument of Acceptance"** means an instrument of acceptance substantially in the form set out in Schedule 2 to these Articles of Agreement;

**"Internal Control and Risk Management Committee"** means the committee of the Board of Directors established pursuant to Article 8.9 whose initial terms of reference shall have been approved by the Contributors at the Organizational Meeting;

**"Investment Grade"** means, at the minimum, an investment grade assigned to an entity in ASEAN+3 countries by either (i) a local credit rating agency, or (ii) a substitute credit rating arrangement undertaken by CGIF where there is no local credit rating agency;

**"Japan Bank for International Cooperation"** means the Japan Bank for International Cooperation which constitutes the international arm of Japan Finance Corporation;

**"Meeting of Contributors"** means any Organizational Meeting, Annual Meeting and Special Meeting;

**"Nomination and Remuneration Committee"** means the committee of the Board of Directors established pursuant to Article 8.9 whose initial terms of reference shall have been approved by the Contributors at the Organizational Meeting;

**"Organizational Meeting"** means the first meeting of the Contributors held pursuant to Article 7.2;

**"Share"** means a share in the capital of the CGIF with a nominal value as set out Article 4.1 and with such rights as described in Article 4.3;

**"Special Meeting"** means a meeting of Contributors held pursuant to Article 7.4;

**"Trustee"** means ADB acting not in its individual or personal capacity but solely in its capacity as trustee of CGIF in accordance with these Articles of Agreement and for the purposes set out in these Articles of Agreement.; and

**"UNCITRAL"** means the United Nations Commission on International Trade Law.

## ร่างความตกลงจัดตั้ง

หน่วยงานกำกับประกันเครดิตและการลงทุน

วันที่ .. เดือน ..... พ.ศ. ....

## ความตกลงการจัดตั้ง หน่วยงานค้ำประกันเครดิตและการลงทุน

- (A) สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Association of South East Asian Nations : ASEAN) ซึ่งประกอบด้วย บรูไนดารุสซาลาม ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มาเลเซีย สหภาพพม่า สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ราชอาณาจักรไทย และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม ได้ร่วมกับสาธารณรัฐประชาชนจีน ญี่ปุ่น และสาธารณรัฐเกาหลี (ASEAN+3) จัดตั้งมาตรการริเริ่มตลาดพันธบัตรเอเชียเพื่อพัฒนาและเสริมสร้างความเข้มแข็งให้แก่ตลาดพันธบัตรสกุลเงินท้องถิ่นและตลาดพันธบัตรภูมิภาคเพื่อส่งเสริมการเติบโตทางเศรษฐกิจและการพัฒนาทางการเงิน รวมถึงป้องกันปัญหาความไม่สมดุลทางการเงินระหว่างประเทศและนำเงินออมในภูมิภาคมาใช้
- (B) เพื่อเป็นการดำเนินการภายใต้วัตถุประสงค์ดังกล่าว ประเทศ ASEAN+3 ร่วมกับธนาคารพัฒนาเอเชีย (Asian Development Bank : ADB) จัดตั้งหน่วยงานค้ำประกันเครดิตและการลงทุน (Credit Guarantee and Investment Facility : CGIF) เพื่อเพิ่มความน่าเชื่อถือให้ผู้มีสิทธิออกตราสารหนี้สามารถออกตราสารหนี้ในตลาดตราสารหนี้สกุลเงินท้องถิ่นในภูมิภาคแทน และเพื่อลดความไม่สอดคล้องด้านสกุลเงินและอายุตราสารหนี้ได้
- (C) ตามรายละเอียดของหนังสือตอบรับ (Instrument of Acceptance) ที่ปรากฏตั้งเอกสารแนบ 2 แต่ละประเทศ หน่วยงานที่ประเทศ ASEAN+3 เป็นเจ้าของทั้งหมด และ ADB ตามรายชื่อในเอกสารแนบ 1 ยอมรับความตกลงฉบับนี้เพื่อใช้ในการจัดตั้งและดำเนินงานของ CGIF ในกรณีที่ผู้ลงนามเป็นหน่วยงานของรัฐบาล ประเทศนั้นๆ จะต้องจัดให้มีการรับประกันว่า จะดำเนินการตามความตกลงนี้ให้เป็นที่พอใจของทรัสต์ (Trustee)

### 1. บทนิยาม

หากไม่มีการกำหนดไว้เป็นอย่างอื่น คำบางคำที่ได้ให้คำนิยามไว้ในเอกสารแนบ 3 ของความตกลงฉบับนี้ จะมีความหมายตามที่ได้กำหนดไว้และจะนำมาใช้เสมือนได้มีการนิยามไว้ในที่นี้

## 2. วัตถุประสงค์และขอบเขตการดำเนินงานของ CGIF

### 2.1 วัตถุประสงค์

วัตถุประสงค์ของ CGIF คือ เพื่อส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจ ส่งเสริมให้เกิดความยืดหยุ่นแก่ตลาดการเงิน และเพื่อป้องกันปัญหาความไม่สมดุลทางการเงินระหว่างประเทศ โดยจะดำเนินการพัฒนาตลาดตราสารหนี้สกุลเงินท้องถิ่นและสกุลเงินในภูมิภาคให้มีความลึกและมีสภาพคล่อง ซึ่งจะช่วยให้การจัดสรรเงินออมในภูมิภาคเอเชียเป็นไปอย่างมีประสิทธิภาพ ช่วยให้ผู้ที่ต้องการออกตราสารหนี้ที่มีอันดับความน่าเชื่อถือในระดับที่ลงทุนได้สามารถเข้าสู่ตลาดได้ พร้อมกับเป็นการสนับสนุนการออกตราสารหนี้ที่มีอายุยาวขึ้นและให้สอดคล้องกับความต้องการลงทุนในโครงการ

### 2.2 หน้าที่

CGIF จะดำเนินการในเชิงพาณิชย์ โดยมีขอบเขตการดำเนินงานภายในประเทศ ASEAN+3 ดังนี้

- 2.2.1 กำประกันตราสารหนี้สกุลเงินท้องถิ่นที่ออกโดยนิติบุคคลที่มีอันดับความน่าเชื่อถือตั้งแต่ระดับที่นำลงทุนขึ้นไป เพื่อลดความไม่สอดคล้องในการระดมทุนที่เกิดจากอัตราแลกเปลี่ยนและระยะเวลาการลงทุนที่แตกต่างกัน
- 2.2.2 กำประกันตราสารหนี้สกุลเงินอื่นที่ออกโดยนิติบุคคลที่มีอันดับความน่าเชื่อถือตั้งแต่ระดับที่นำลงทุนขึ้นไป ทั้งนี้ ตราสารหนี้ดังกล่าวจะต้องมีการป้องกันความเสี่ยงจากอัตราแลกเปลี่ยนด้วย
- 2.2.3 ลงทุนในธุรกิจที่สนับสนุนการพัฒนาตลาดตราสารหนี้ในภูมิภาคตามที่ประชุมผู้ถือหุ้นพิจารณาเห็นสมควร และ
- 2.2.4 ดำเนินการใดๆ ที่เป็นการสนับสนุนการดำเนินธุรกรรมตามขอบเขตการดำเนินงานของ CGIF ข้อ 2.2.1-2.2.3 ซึ่งรวมถึงการจัดทำอันดับความน่าเชื่อถือเพื่อใช้เทียบเคียงที่เหมาะสมสำหรับบรรษัทในคารุสชาลาม และประเทศสมาชิก ASEAN ใหม่ 4 ประเทศ คือ ราชอาณาจักรกัมพูชา สปป. ลาว สหภาพพม่า และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

### 2.3 การไม่กู้ยืม

CGIF จะไม่กู้ยืมเงินจากแหล่งใดๆ เพื่อใช้ในการดำเนินงานตามข้อ 2.2 ยกเว้นเพื่อเป็นการบริหารเงินสด

### 3. การจัดตั้ง

#### 3.1 การจัดตั้ง

3.1.1 คณะกรรมการอำนวยการของ ADB จะอนุมัติการจัดตั้ง CGIF และการบริหารจัดการ โดย ADB ในฐานะทรัสต์ เงินทุนที่ใช้ในการดำเนินงานทั้งหมดของ CGIF รวมถึง ทรัพย์สินอื่นๆ ของ CGIF จะมาจากเงินทุนจัดตั้งที่ CGIF ได้รับตามที่กำหนดไว้ใน ความตกลงฉบับนี้

3.1.2 ADB ในฐานะทรัสต์จะ

- (ก) มีหน้าที่พิทักษ์เงินทุนและทรัพย์สินทั้งหมดของ CGIF
- (ข) บริหารจัดการและใช้เงินทุนและทรัพย์สินของ CGIF ตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ ในความตกลงฉบับนี้เท่านั้น และ
- (ค) แต่งตั้งและเลิกจ้างเจ้าหน้าที่บริหาร เจ้าหน้าที่ชำนาญการ และผู้เชี่ยวชาญของ CGIF ตามที่กำหนดไว้ในความตกลงฉบับนี้

#### 3.2 รูปแบบ (Trust Only)

เจตนารมณ์ของความตกลงฉบับนี้ คือ การจัดตั้งและการให้คำนิยามระหว่างความสัมพันธ์ของทรัสต์ และผลประโยชน์ระหว่างทรัสต์และผู้ถือหุ้นแต่ละรายเท่านั้น

### 4. เงินทุนและหุ้น

4.1 เงินทุนจดทะเบียนของ CGIF เท่ากับ 700 ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยแบ่งเป็น 7,000 หุ้น หุ้นละ 100,000 ดอลลาร์สหรัฐ ซึ่งหุ้นทั้งหมดจะชำระเต็มจำนวนโดยผู้ถือหุ้น

4.2 การเพิ่มวงเงินทุนจดทะเบียนของ CGIF จะกระทำได้ หากได้รับเสียงข้างมากไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของผู้ถือหุ้นและต้องไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนหุ้นทั้งหมด

4.3 ผู้ถือหุ้นแต่ละหุ้นจะได้รับสิทธิ ดังต่อไปนี้

- (ก) สิทธิในการออกเสียง : ผู้ถือหุ้นมีสิทธิได้รับแจ้ง เข้าร่วม และออกเสียงในการประชุมในฐานะผู้ถือหุ้นในการประชุมผู้ถือหุ้นใดๆ
- (ข) สิทธิในการรับรายรับ : ผู้ถือหุ้นมีสิทธิได้รับรายรับ ผลกำไร และผลตอบแทนอื่นๆ ตามที่กำหนดในความตกลงฉบับนี้

- (ค) สิทธิในเงินทุน : ในกรณีที่มีการยกเลิกการดำเนินงานของ CGIF ผู้ถือหุ้นมีสิทธิได้รับคืนเงินค่าหุ้นตามที่กำหนดในความตกลงฉบับนี้

4.4 หุ้นที่ผู้ถือหุ้นได้ชำระเงินทุนแล้วจะถูกจัดสรรให้ผู้ถือหุ้นเมื่อทรัสต์ได้รับเงินเต็มจำนวนแล้ว

4.5 หุ้นหรือเงินทุนของ CGIF ไม่สามารถนำไปใช้เป็นหลักประกันไม่ว่ากรณีใดก็ตาม

## 5. ผู้ถือหุ้นและการชำระค่าหุ้น

### 5.1 ผู้ถือหุ้น

ผู้ถือหุ้นแต่ละรายให้สัตยาบัน ยอมรับ เห็นชอบ หรือยืนยันตามขั้นตอนภายในของผู้ถือหุ้นที่จะปฏิบัติตามความตกลงฉบับนี้ โดยการส่งหนังสือตอบรับการจัดตั้งฯ ที่สมบูรณ์ตามข้อ 20 ให้กับทรัสต์

### 5.2 การชำระเงินทุนจัดตั้ง

5.2.1 ผู้ถือหุ้นแต่ละรายจะชำระเงินทุนจัดตั้งเต็มจำนวนตามจำนวนหุ้นที่ได้ตกลงไว้ในเอกสารแนบ 1 อย่างช้าไม่เกิน 2 ปี นับแต่วันที่ความตกลงฉบับนี้มีผลใช้บังคับตามข้อ 20

5.2.2 การชำระค่าหุ้นจะเป็นเงินสดหรือหุ้น โดยทรัสต์จะแจ้งข้อบัญญัติที่จะต้องนำเงินเข้าแก่ผู้ถือหุ้นซึ่งบัญญัติดังกล่าวจะเป็นบัญญัติที่ทรัสต์เปิดไว้เฉพาะเพื่อรับชำระเงินทุนจัดตั้ง

5.2.3 หน่วยงานที่ผู้ถือหุ้นเป็นเจ้าของทั้งหมดสามารถชำระค่าหุ้นในฐานะและในนามของผู้ถือหุ้นได้

5.2.4 ในกรณีที่ผู้ถือหุ้นรายใดรายหนึ่งไม่สามารถชำระเงินค่าหุ้นเมื่อครบกำหนดตามที่กำหนดไว้ในข้อ 5.2 ผู้ถือหุ้นรายอื่นยังคงมีข้อผูกพันที่จะชำระเงินตามที่กำหนดไว้

### 5.3 การจำกัดภาระหนี้

5.3.1 การเข้าร่วมใน CGIF ไม่ทำให้ผู้ถือหุ้นมีภาระหนี้จากภาระผูกพันใดๆ ของ CGIF รวมถึงไม่มีภาระที่จะต้องชำระหนี้ที่เกิดจากการค้ำประกันของ CGIF ด้วย

5.3.2 ภาระผูกพันของผู้ถือหุ้นแต่ละรายภายใต้ความตกลงฉบับนี้จะจำกัดไว้ไม่เกินจำนวนหุ้นที่ยังไม่ได้ชำระ ณ วันที่หุ้นนั้นถึงกำหนดชำระ

## 6. ข้อจำกัดในการดำเนินงาน

### 6.1 ข้อจำกัดด้านภาระหนี้ผูกพันและสัดส่วนของทุนต่อการค้าประกัน

ที่ประชุมผู้ถือหุ้นจะเป็นผู้กำหนดระดับภาระหนี้ผูกพันของ CGIF ภายใต้คำแนะนำของคณะกรรมการอำนวยการ โดยจะต้องได้รับเสียงข้างมากไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของผู้ถือหุ้นและต้องไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนหุ้นทั้งหมด อย่างไรก็ตาม ในกรณีที่สัดส่วนของทุนต่อการค้าประกันมากกว่า 1 ต่อ 1 จะต้องมีการค้าประกันต่อให้กับภาระหนี้ผูกพันที่เกินจากเงินทุนจัดตั้งที่ชำระแล้วทั้งหมดรวมกับกำไรสะสมหักด้วยสินทรัพย์สำรองและการลงทุนที่ไม่มีสภาพคล่องของ CGIF และ CGIF จะต้องค้าประกันต่อให้ครอบคลุมถึงภาระหนี้ผูกพันที่เกินมาในขนาดที่เหมาะสมในตลาดค้าประกันต่อ

### 6.2 การปฏิบัติตามนโยบาย

การดำเนินงานของ CGIF จะเป็นไปตามนโยบายการดำเนินงานของ CGIF และนโยบายการดำเนินงานของ ADB ที่มีผลบังคับใช้

## 7. การประชุมผู้ถือหุ้น

### 7.1 การประชุมผู้ถือหุ้น

7.1.1 การประชุมผู้ถือหุ้นเป็นเครื่องมือในการตัดสินใจที่สำคัญที่สุดใน CGIF

7.1.2 อำนาจเฉพาะเจาะจงบางอย่างของที่ประชุมผู้ถือหุ้น รวมถึง แต่ไม่ได้จำกัดอยู่เพียงสิ่งดังต่อไปนี้

(ก) ตัดสินใจเป้าหมายเชิงกลยุทธ์ของ CGIF

(ข) พิจารณาผลการดำเนินงานทั่วไปและผลการดำเนินการทางการเงินของ CGIF และให้นโยบายและแนวทางเชิงกลยุทธ์เกี่ยวกับการดำเนินงานและบริหารจัดการงานทั่วไปของ CGIF แก่คณะกรรมการอำนวยการและประธานกรรมการบริหาร

(ค) เลือกประธานและสมาชิกรายอื่นๆ ของคณะกรรมการอำนวยการ ตามที่กำหนดในข้อ 8.3

- (ง) พิจารณาและอนุมัติคำแนะนำของคณะกรรมการอำนวยการเกี่ยวกับวิธีการคัดเลือกประธานกรรมการบริหารและขอบเขตการดำเนินงานของวิธีการคัดเลือกนั้น
- (จ) พิจารณาและอนุมัติการผูกพันผู้ตรวจสอบจากภายนอกและขอบเขตการดำเนินงานของการผูกพันตามคำแนะนำของคณะกรรมการอำนวยการ
- (ฉ) พิจารณาและอนุมัติรายงานประจำปีของปีงบประมาณที่ผ่านมาที่จัดเตรียมโดยคณะกรรมการอำนวยการ
- (ช) พิจารณาและอนุมัติคำแนะนำของคณะกรรมการอำนวยการเกี่ยวกับการจัดสรรรายรับสุทธิของ CGIF ของปีที่ผ่านมาจะสำรองหรือจัดสรรส่วนเกินคืนให้แก่ผู้ถือหุ้นเป็นวงเงินเท่าใด
- (ซ) พิจารณาและอนุมัติคำแนะนำของคณะกรรมการอำนวยการเกี่ยวกับ (ก) การเริ่มและการขยายการดำเนินงานลงทุนที่ CGIF จะสามารถทำได้เพื่อพัฒนาตลาดตราสารหนี้ (ข) การใช้วงเงินการค้าประกันและการตัดสินใจใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการกำหนดสัดส่วนทุนต่อการค้าประกันขั้นสูงสุด และ (ค) การทบทวนใดๆ เกี่ยวกับสัดส่วนวงเงินการค้าประกันตราสารหนี้ในแต่ละประเทศในการดำเนินงานของ CGIF ตามที่กำหนดไว้ในนโยบายการดำเนินงาน
- (ฌ) ตัดสินใจระงับหรือยุติการดำเนินงานของ CGIF และ
- (ญ) ดำเนินการอื่นใดที่อาจกำหนดให้ดำเนินการได้โดยผู้ถือหุ้นตามที่ระบุไว้ในความตกลงฉบับนี้

## 7.2 การประชุมจัดตั้งองค์กร

- 7.2.1 ทรัสต์จะจัดให้มีการประชุมผู้ถือหุ้นเพื่อจัดตั้งองค์กร โดยจะต้องแจ้งเป็นหนังสือภายใน 30 วัน นับจากวันที่ทรัสต์ได้รับชำระเงินทุนจัดตั้งอย่างน้อยร้อยละ 80 ของหุ้นที่รับจดทะเบียนและชำระภายใต้ ข้อ 4.1
- 7.2.2 ทรัสต์จะเป็นผู้กำหนดวัน เวลา และสถานที่ที่จะจัดการประชุมจัดตั้งองค์กร
- 7.2.3 ในการประชุมจัดตั้งองค์กร ผู้ถือหุ้นจะ (ก) ตัดสินใจขั้นตอนการคัดเลือกการมอบหมายประธานในที่ประชุมผู้ถือหุ้น (ข) เลือกสมาชิกกรายแรกของคณะกรรมการอำนวยการที่ได้รับการเสนอชื่อตามข้อกำหนดที่ระบุไว้ในข้อ 8.3 แต่การเลือกนี้ไม่นับรวมถึงการเลือกประธานกรรมการบริหาร (ค) เห็นชอบนโยบายการดำเนินงานของ CGIF ครั้งแรก (ง) มอบอำนาจเฉพาะอย่างให้แก่คณะกรรมการอำนวยการตามที่

กำหนดในข้อ 10.3.2 (จ) เห็นชอบขอบเขตอำนาจหน้าที่เบื้องต้นและการจัดตั้ง คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการควบคุมภายในและบริหารความเสี่ยง และ คณะกรรมการคัดสรรและพิจารณาผลตอบแทน และ (ฉ) ดำเนินการใดๆ ที่พิจารณาแล้วว่าจำเป็นต่อการดำเนินงานของ CGIF โดยการออกเสียงเพื่อดำเนินการภายใต้ข้อ 7.2.3 ทั้งหมดและภายใต้ ข้อ 4.3 (ก) และ 4.4 ผู้ถือหุ้นจะมีสิทธิออกเสียงในสัดส่วน ตามเงินทุนจัดตั้งที่จะชำระภายใต้เอกสารแนบ 1

### 7.3 การประชุมประจำปีของผู้ถือหุ้น

7.3.1 การประชุมประจำปีของผู้ถือหุ้นจะจัดขึ้นในวัน เวลา และสถานที่ที่กำหนดโดย ผู้ถือหุ้น ภายใน 5 เดือนหลังจากวันสิ้นสุดปีงบประมาณ

7.3.2 ผู้ถือหุ้นสามารถเข้าร่วมการประชุมประจำปี โดย

(ก) ทางโทรศัพท์หรือเครื่องมือสื่อสารที่ทำให้ผู้ถือหุ้นทุกรายที่เข้าร่วมในการประชุม ประจำปีสามารถได้ยินซึ่งกันและกันได้ หรือ

(ข) ทางเครื่องมืออิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ

และผู้ถือหุ้นที่เข้าร่วมการประชุมประจำปีโดยวิธีการข้างต้นนี้ ให้นับเสมือนเข้าร่วมการประชุมโดยการแสดงตนภายใต้ความตกลงฉบับนี้

### 7.4 การประชุมพิเศษ

7.4.1 ทรัสตีหรือคณะกรรมการอำนวยการอาจเรียกให้มีการประชุมพิเศษของผู้ถือหุ้นเมื่อใดก็ได้ เพื่อวัตถุประสงค์ใดๆ ที่เป็นไปตามความตกลงฉบับนี้ หากผู้ถือหุ้นที่มีหุ้นรวมกัน อย่างน้อยร้อยละ 10 ของหุ้นทั้งหมดร้องขอ

7.4.2 ผู้ถือหุ้นสามารถเข้าร่วมการประชุมพิเศษ โดย

(ก) ทางโทรศัพท์หรือเครื่องมือสื่อสารที่ทำให้ผู้ถือหุ้นทุกรายที่เข้าร่วมในการประชุม พิเศษสามารถได้ยินซึ่งกันและกันได้ หรือ

(ข) ทางเครื่องมืออิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ

และผู้ถือหุ้นที่เข้าร่วมการประชุมพิเศษ โดยวิธีการข้างต้นนี้ ให้นับเสมือนเข้าร่วมการประชุมโดยการแสดงตนภายใต้ความตกลงฉบับนี้

## 7.5 การแจ้งกำหนดการประชุม

7.5.1 เว้นแต่มีการกำหนดโดยผู้รับไว้เป็นอย่างอื่น ทรัสต์หรือคณะกรรมการอำนาจการ (ขึ้นกับกรณี) จะต้องจัดให้มีหนังสือแจ้งการประชุมผู้ถือหุ้น ระเบียบวาระการประชุม และเอกสารที่เกี่ยวข้องเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าอย่างน้อย 30 วันในกรณีที่เป็น การประชุมประจำปี หรือ 21 วันในกรณีที่เป็นการประชุมพิเศษ โดยการแจ้งจะต้อง บอกลสถานที่ วัน และเวลาของการประชุม และในกรณีที่เป็นการประชุมพิเศษจะต้อง บอกรายละเอียดประสงค์ในการเรียกประชุมพิเศษด้วย

7.5.2 ตามวัตถุประสงค์ในข้อ 7.5.1 การแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้รวมถึงการแจ้งทาง อิเล็กทรอนิกส์ในรูปแบบอื่นๆ ที่ใช้โดยทั่วไป

## 7.6 องค์ประชุม

การตัดสินใจของที่ประชุมผู้ถือหุ้นใดๆ จะต้องมิผู้ถือหุ้นเข้าร่วมการประชุมเกินครึ่งหนึ่งของ ผู้ถือหุ้นทั้งหมด และต้องมีหุ้นรวมกันเกินครึ่งหนึ่งของหุ้นทั้งหมดที่มีในขณะนั้นด้วย

## 7.7 การออกเสียง

เว้นแต่จะมีการกำหนดไว้เป็นอย่างอื่นในความตกลงฉบับนี้ ทุกวาระที่เสนอให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้น พิจารณาจะถูกตัดสินใจโดยผู้ถือหุ้นที่แสดงตนในที่ประชุมและถือหุ้นรวมกันเกินครึ่งหนึ่งของ หุ้นที่อยู่ในที่ประชุม

## 7.8 การให้ความยินยอมเป็นหนังสือเพื่อให้มีผลแทนการประชุม

ยกเว้นในกรณีที่เป็นกรกระทำที่จำเป็นหรือต้องได้รับอนุญาตภายใต้ข้อ 4.2 6.1 15 17.1 และ 17.2 การกระทำใดๆ ที่จำเป็นหรือต้องได้รับอนุญาตให้กระทำได้ในที่ประชุมผู้ถือหุ้นสามารถ ทำได้โดยไม่ต้องมีการประชุมหากได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร

## 7.9 ผู้แทน

ผู้ถือหุ้นใดๆ ที่จะต้องออกเสียงในการประชุมผู้ถือหุ้นสามารถออกเสียงโดยการแต่งตั้งผู้แทนโดย ทรัสต์หรือคณะกรรมการอำนาจการจะต้องได้รับหนังสือแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรอย่างน้อย 2 วัน ล่วงหน้าก่อนการประชุม

## 8. คณะกรรมการอำนวยการ

### 8.1 คณะกรรมการอำนวยการและบทบาทของคณะกรรมการอำนวยการ

- 8.1.1 คณะกรรมการอำนวยการเป็นเครื่องมือในการตัดสินใจที่สำคัญเป็นอันดับที่สองใน CGIF
- 8.1.2 คณะกรรมการอำนวยการมิใช่ผู้บริหาร บทบาทเบื้องต้นของคณะกรรมการอำนวยการ คือ
- (ก) แสดงถึงและปกป้องผลประโยชน์ของผู้ถือหุ้น
  - (ข) แนะนำ ชี้แนะ และแสดงการดูแลนโยบายการบริหารเพื่อให้มั่นใจว่า
    - (1) ได้มีการบริหาร และ CGIF ในภาพรวมมีการดำเนินงานที่เป็นไปตามหลักการดำเนินงานสากล และมุ่งเน้นให้มีความเสี่ยงจากการดำเนินงานที่น้อยที่สุด และลงทุนในสิ่งที่เป็นประโยชน์แก่ผู้ถือหุ้นที่สุดตามความตกลงฉบับนี้และข้อกำหนดอื่นที่เกี่ยวข้อง
    - (2) การตัดสินใจเชิงกลยุทธ์ของที่ประชุมผู้ถือหุ้นได้ถูกนำไปปฏิบัติอย่างเต็มที่และมีประสิทธิภาพ
- 8.1.3 คณะกรรมการอำนวยการมีความรับผิดชอบและรายงานต่อที่ประชุมผู้ถือหุ้นเกี่ยวกับการดำเนินงานและผลการดำเนินงานของการบริหารและของ CGIF

### 8.2 ความรับผิดชอบของคณะกรรมการอำนวยการ

- 8.2.1 คณะกรรมการอำนวยการมีความรับผิดชอบในการพิจารณาและทำให้มั่นใจว่า แผนธุรกิจเป็นไปตามกำหนดเวลาและครบถ้วน งบประมาณและการดำเนินงานอื่นๆ และเรื่องเกี่ยวกับการเงินได้ถูกดำเนินการโดยฝ่ายบริหาร และกำหนดแนวทางในการอนุมัติการตัดสินใจหลักและธุรกรรมต่างๆ โดยที่จะต้องไม่ขัดกับเนื้อความทั่วไปของข้อความข้างต้น ความรับผิดชอบหลักของคณะกรรมการอำนวยการให้รวมถึงและไม่จำกัดในเรื่อง ดังนี้
- (ก) เสนอแนะที่ประชุมผู้ถือหุ้นเกี่ยวกับวิธีการคัดเลือกประธานกรรมการบริหารและขอบเขตและเงื่อนไขของวิธีการคัดเลือกนั้น
  - (ข) เสนอแนะทรัพย์สินเรื่องการแต่งตั้งและยุติการจ้างผู้บริหารอื่นๆ
  - (ค) เสนอแนะที่ประชุมผู้ถือหุ้น และแต่งตั้ง และกำหนดวิธีการจ้างผู้ตรวจสอบภายนอกตามที่ที่ประชุมผู้ถือหุ้นอนุมัติ

- (ง) พิจารณาผลการดำเนินงานและผลประกอบการทางการเงินของ CGIF และให้คำแนะนำประธานกรรมการบริหารเกี่ยวกับการกำหนดเป้าหมายเชิงกลยุทธ์และประเด็นต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของ CGIF
- (จ) เสนอแนะที่ประชุมผู้ถือหุ้นเกี่ยวกับ (1) การเริ่มและการขยายการลงทุนที่ CGIF จะสามารถทำได้เพื่อพัฒนาตลาดตราสารหนี้ (2) การใช้วงเงินการค้าประกันและการตัดสินใจใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการกำหนดสัดส่วนทุนต่อการค้าประกันขั้นสูงสุด และ (3) การทบทวนใดๆ ที่เกี่ยวข้องกัสัดส่วนวงเงินการค้าประกันตราสารหนี้ในแต่ละประเทศในการดำเนินงานของ CGIF ตามที่กำหนดไว้ในนโยบายการดำเนินงาน
- (ฉ) อนุมัติการพิจารณาทบทวนหรือแก้ไขนโยบายการดำเนินงานของ CGIF
- (ช) พิจารณาและอนุมัติแผนธุรกิจประจำปีและแผนงบประมาณสำหรับปีงบประมาณที่จะมาถึงที่จัดเตรียมโดยประธานกรรมการบริหาร
- (ซ) จัดทำรายงานประจำปีสำหรับปีงบประมาณที่ผ่านมาเพื่อให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นเป็นผู้พิจารณาและอนุมัติ
- (ฅ) เสนอแนะต่อที่ประชุมผู้ถือหุ้นเรื่องการจัดสรรรายได้สุทธิของ CGIF ในปีที่ผ่านมาเพื่อใช้เป็นเงินสำรองหรือจัดสรรส่วนเกินคืนให้แก่ผู้ถือหุ้น
- (ฌ) ทำให้มั่นใจว่า มีระบบการบัญชีที่เข้มแข็ง มีการจัดการการเงิน การควบคุมภายใน การบริหารความเสี่ยง และนโยบายทรัพยากรบุคคลรวมถึงผลตอบแทนที่สามารถแข่งขันได้ในระดับสากลและดำเนินงานได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- (ฎ) ทำให้มั่นใจว่าการดำเนินงานของ CGIF เป็นไปตามนโยบายการดำเนินงานของ CGIF เอง และเป็นไปตามนโยบายการดำเนินงานของ ADB ที่บังคับใช้อยู่ตลอดเวลา
- (ฏ) อนุมัติธุรกรรมการค้าประกันและการลงทุนทั้งหมด
- (ฐ) เติมเต็มหน้าที่ของทรัสต์ที่ได้มอบหมายให้ตามข้อ 10.3.2
- (ฑ) ดำเนินการใดๆ ตามที่อาจถูกร้องขอเพื่อประโยชน์สูงสุดของ CGIF นอกเหนือไปจากที่สำรองไว้ให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นและทรัสต์ภายใต้ความตกลงฉบับนี้ และ
- (ฒ) ปรีกษาคณะที่ปรึกษาภายนอกสำหรับคำแนะนำที่เชี่ยวชาญและเป็นกลาง เพื่อช่วยในการทำหน้าที่ของคณะกรรมการอำนวยการให้สมบูรณ์ขึ้น

### 8.3 องค์ประกอบของคณะกรรมการอำนวยการ

8.3.1 เว้นแต่ที่ประชุมผู้ถือหุ้นจะกำหนดให้เป็นอย่างอื่น คณะกรรมการอำนวยการจะประกอบด้วยสมาชิก 8 ราย ซึ่งรวมถึงประธานกรรมการบริหาร

8.3.2 สมาชิกในคณะกรรมการอำนวยการทั้งหมดจะต้องมีความรู้ความเชี่ยวชาญที่เหมาะสม

8.3.3 ประธานคณะกรรมการอำนวยการและประธานคณะกรรมการอื่นๆ จะถูกคัดเลือกโดยที่ประชุมผู้ถือหุ้นที่เกี่ยวข้องตามขั้นตอน ดังนี้

(ก) คณะกรรมการอำนวยการชุดแรกจะถูกเลือกในที่ประชุมจัดตั้งองค์กร

(ข) ในลำดับถัดมา ให้เลือกกรรมการอำนวยการที่ทำหน้าที่เป็นประธานคณะกรรมการอำนวยการ (โดยให้เลือกในการประชุมประจำปีครั้งแรกที่จัดขึ้นต่อจากการประชุมจัดตั้งองค์กร และทุกๆ การประชุมประจำปี ครั้งที่ 3 ที่จัดหลังจากนั้น) โดยมีวาระ 3 ปี

(ค) ในลำดับถัดมา ให้เลือกกรรมการอำนวยการที่จะทำหน้าที่เป็นประธานคณะกรรมการตรวจสอบ (โดยให้เลือกในการประชุมประจำปีครั้งที่ 2 ที่จัดขึ้นต่อจากการประชุมจัดตั้งองค์กรและการประชุมประจำปี และทุกๆ การประชุมประจำปี ครั้งที่ 3 ที่จัดหลังจากนั้น) โดยมีวาระ 3 ปี

(ง) ในลำดับถัดมา ให้เลือกกรรมการอำนวยการที่จะทำหน้าที่เป็นประธานคณะกรรมการควบคุมภายในและบริหารความเสี่ยง (โดยให้เลือกในการประชุมประจำปีครั้งที่ 3 ที่จัดขึ้นต่อจากการประชุมจัดตั้งองค์กร และทุกๆ การประชุมประจำปี ครั้งที่ 3 ที่จัดหลังจากนั้น) โดยมีวาระ 3 ปี

(จ) ในลำดับถัดมา ให้เลือกกรรมการอำนวยการที่จะทำหน้าที่เป็นประธานคณะกรรมการคัดสรรและพิจารณาผลตอบแทน (โดยให้เลือกในการประชุมประจำปีครั้งที่ 3 ที่จัดขึ้นต่อจากการประชุมจัดตั้งองค์กร และทุกๆ การประชุมประจำปี ครั้งที่ 3 ที่จัดหลังจากนั้น) โดยมีวาระ 3 ปี

ในกรณีที่ประธานคณะกรรมการอำนวยการหรือประธานคณะกรรมการอื่นๆ แจ้งต่อคณะกรรมการอำนวยการว่าประสงค์จะลาออก หรือไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ต่อได้ ไม่ว่าจะด้วยเหตุผลใดๆ ก็ตาม ที่ประชุมผู้ถือหุ้นจะเลือกตัวแทนมาทำหน้าที่แทนตามที่กำหนดไว้ในข้อ 8.3.2 ซึ่งประธานคณะกรรมการอำนวยการจะรักษาการแทนกรรมการอำนวยการรายดังกล่าวในช่วงที่จะไม่มีผู้ใดทำหน้าที่แทน

#### 8.3.4 ผู้ที่เป็นประธานกรรมการบริหาร

(ก) จะเป็นสมาชิกของคณะกรรมการอำนาจการ โดยตำแหน่งโดยมีสิทธิในการออกเสียง เทียบเท่ากับกรรมการอำนาจการรายอื่น และ

(ข) จะเป็นสมาชิกของคณะกรรมการอำนาจการตราบใดที่ยังคงดำรงตำแหน่งประธาน กรรมการบริหาร

8.3.5 สาธารณรัฐประชาชนจีนและธนาคารเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่นมี สิทธิเสนอชื่อกรรมการอำนาจการได้รายละเอียด 2 ราย กลุ่มประเทศสมาชิกอาเซียนและ สาธารณรัฐเกาหลีมีสิทธิเสนอชื่อกรรมการอำนาจการได้รายละเอียด 1 ราย ซึ่งในการเสนอ ชื่อดังกล่าวผู้ถือหุ้นรายอื่นๆ จะต้องออกเสียงลงคะแนนให้กรรมการรายนั้นๆ ในกรณี ที่กรรมการอำนาจการที่แต่งตั้งจะลาออกหรือถูกถอดถอนโดยผู้ถือหุ้นหรือกลุ่มผู้ถือ หุ้นที่ตนเป็นตัวแทน ผู้ถือหุ้นหรือกลุ่มผู้ถือหุ้นนั้นๆ ก็จะต้องเป็นเสนอชื่อผู้แทนราย ใหม่เพื่อมาทำหน้าที่ต่อไป

8.3.6 หากไม่ระบุเป็นอย่างอื่นภายใต้ความตกลงฉบับนี้ ADB จะมีสิทธิเสนอชื่อกรรมการ อำนาจการ 1 ราย ซึ่งจะเป็นสมาชิกของคณะกรรมการคัดสรรและพิจารณาผลตอบแทน เสมอ และในการเสนอชื่อดังกล่าว ผู้ถือหุ้นรายอื่นๆ จะต้องออกเสียงลงคะแนนให้ กรรมการอำนาจการรายนั้น ADB สามารถถอดถอนกรรมการอำนาจการที่ตนเป็นผู้ เสนอชื่อเมื่อใดก็ได้ และจะเสนอชื่อผู้แทนรายใหม่เพื่อมาทำหน้าที่ต่อไป

#### 8.4 การประชุมคณะกรรมการอำนาจการ

8.4.1 ประธานคณะกรรมการอำนาจการ หรือทรัสต์ หรือสมาชิกของคณะกรรมการ อำนาจการอย่างน้อย 2 ราย มีสิทธิที่จะเรียกประชุมคณะกรรมการอำนาจการได้โดย ต้องแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าอย่างน้อย 14 วัน ให้แก่สมาชิกของ คณะกรรมการอำนาจการแต่ละรายทราบ และให้แจ้งวาระที่จะพิจารณาพร้อมเอกสาร ประกอบที่เกี่ยวข้อง พร้อมทั้งสถานที่ วัน และเวลาที่จะมีการประชุมด้วย

8.4.2 คณะกรรมการอำนาจการจะต้องประชุมอย่างน้อยเป็นรายไตรมาส

8.4.3 ด้วยการยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากสมาชิกของคณะกรรมการอำนาจการทุกราย สมาชิก ของคณะกรรมการอำนาจการหนึ่งรายหรือมากกว่าสามารถเข้าร่วมการประชุม โดย

(ก) ทางโทรศัพท์หรือเครื่องมือสื่อสารที่ทำให้ผู้ถือหุ้นทุกรายที่เข้าร่วมในการประชุมประจำปีสามารถได้ยินซึ่งกันและกันได้ หรือ

(ข) ทางเครื่องมืออิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ

และสมาชิกของคณะกรรมการอำนาจการที่เข้าร่วมการประชุมโดยวิธีการข้างต้นนี้ ให้นับเสมือนเข้าร่วมการประชุมโดยการแสดงตนภายใต้ความตกลงฉบับนี้

8.4.4 ในกรณีที่จำเป็น กรรมการอำนาจการที่ไม่สามารถเข้าร่วมในการประชุมคณะกรรมการอำนาจการใดๆ ได้ สามารถเสนอชื่อผู้แทนเพื่อทำหน้าที่ในการประชุมครั้งนั้นแทน โดยจะต้องแจ้งการแต่งตั้งผู้แทนเป็นลายลักษณ์อักษรอย่างน้อย 5 วันก่อนการประชุม

## 8.5 องค์ประชุม

การประชุมคณะกรรมการอำนาจการใดๆ ในแต่ละครั้งเพื่อดำเนินธุรกรรมทางธุรกิจจะต้องมีกรรมการอำนาจการเข้าร่วมประชุมด้วยอย่างน้อยเกินครึ่งหนึ่งจึงจะถือว่าครบองค์ประชุม

## 8.6 การออกเสียง

มติที่ประชุมในทุกวาระการพิจารณา จะต้องได้รับเสียงเกินครึ่งหนึ่งของกรรมการอำนาจการที่เข้าร่วมการประชุมในครั้งนั้น หรือในกรณีที่มีการดำเนินการให้ความยินยอมเป็นหนังสือเพื่อให้มีผลแทนการประชุมตามข้อ 8.7 และจะต้องได้รับการยินยอมจากกรรมการอำนาจการทุกราย โดยที่กรรมการอำนาจการแต่ละรายมีสิทธิออกเสียง 1 เสียง ในกรณีที่ได้รับเสียงเท่ากัน ประธานกรรมการอำนาจการมีสิทธิออกเสียงเพิ่ม 1 เสียง ทั้งนี้ หากไม่ได้กำหนดไว้เป็นอย่างอื่นในความตกลงฉบับนี้ วาระใดที่เกี่ยวข้องกับอำนาจที่ระบุไว้ว่าเป็นของทรัสต์จะต้องได้รับการออกเสียงยืนยันโดยกรรมการอำนาจการที่แต่งตั้งโดยทรัสต์

## 8.7 การให้ความยินยอมเป็นหนังสือเพื่อให้มีผลแทนการประชุม

การกระทำใดๆ ที่จำเป็นหรือต้องได้รับอนุญาตให้กระทำได้ในการประชุมคณะกรรมการอำนาจการสามารถทำได้โดยไม่ต้องมีการประชุมหากได้รับความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษร โดยการกระทำดังกล่าวไม่ว่าจะมีผู้เกี่ยวข้องเพียงรายเดียวหรือมากกว่าก็ต้องได้รับความยินยอมจากสมาชิกของคณะกรรมการอำนาจการทุกรายที่มีสิทธิออกเสียง

## 8.8 ความขัดแย้งทางผลประโยชน์

กรรมการอำนวยการจะต้องเปิดเผยความเป็นไปได้ที่อาจเกิดหรือการเกิดความขัดแย้งทางผลประโยชน์ หรือมีผลประโยชน์ของบุคคลที่เกี่ยวข้องที่อาจเกิดขึ้นจากโครงการ ชุรกรรมหรือ การดำเนินงานใดๆ ที่อยู่ระหว่างการพิจารณาโดยคณะกรรมการอำนวยการ แก่คณะกรรมการอำนวยการ โดยกรรมการอำนวยการผู้นั้นจะต้องขอไม่เข้าไปมีส่วนร่วมในการพิจารณาระเบียบวาระที่เกี่ยวข้องนั้น และไม่มีสิทธิออกเสียงเพื่อลงมติในเรื่องดังกล่าว

## 8.9 คณะกรรมการภายใต้คณะกรรมการอำนวยการ

คณะกรรมการอำนวยการจะต้องจัดตั้งคณะกรรมการย่อยต่างๆ ได้แก่ คณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการควบคุมภายในและบริหารความเสี่ยง และคณะกรรมการคัดสรรและพิจารณาผลตอบแทน โดยขอบเขตการดำเนินงานของคณะกรรมการเหล่านี้จะถูกกำหนดไว้ในนโยบายการดำเนินงานของ CGIF ที่ได้รับอนุมัติในการประชุมจัดตั้งองค์กร หรือหากมีการแก้ไขต่อมาจะ ได้รับอนุมัติโดยคณะกรรมการอำนวยการ

## 9. ประธานกรรมการบริหาร ; คณะกรรมการบริหารจัดการ

### 9.1 บทบาทของประธานกรรมการบริหาร

- 9.1.1 ประธานกรรมการบริหารได้รับมอบอำนาจในการตัดสินใจบริหารและจัดการงานประจำวันของ CGIF และจะต้องรายงานผลการดำเนินการดังกล่าวต่อคณะกรรมการอำนวยการและผู้ถือหุ้น
- 9.1.2 ประธานกรรมการบริหารจะดำเนินการตามที่กำหนด โดยคณะกรรมการอำนวยการ และที่ที่ประชุมผู้ถือหุ้นอาจตัดสินใจเป็นระยะ
- 9.1.3 ประธานกรรมการบริหารมีหน้าที่ แต่ไม่ได้จำกัดอยู่เพียง ในเรื่องดังต่อไปนี้
  - (ก) บริหารจัดการการดำเนินงานประจำวันของ CGIF ให้เป็นไปตามงบประมาณประจำปีและแผนธุรกิจประจำปีที่อนุมัติโดยคณะกรรมการอำนวยการ
  - (ข) จัดทำงบประมาณประจำปี แผนธุรกิจประจำปี และรายงานการดำเนินงานของ CGIF รายไตรมาส เพื่อให้คณะกรรมการอำนวยการพิจารณาและอนุมัติ
  - (ค) เสนอแนะทรัพย์สินในการแต่งตั้งและยุติการจ้างเจ้าหน้าที่ชำนาญการและผู้เชี่ยวชาญของ CGIF
  - (ง) ดำเนินการใดๆ ตามที่ได้รับมอบหมายจากคณะกรรมการอำนวยการ

## 9.2 การถอดถอนประธานกรรมการบริหาร

- 9.2.1 คณะกรรมการอำนวยการอาจตัดสินใจถอดถอนประธานกรรมการบริหารออกจากการดำเนินงานขององค์กรเมื่อใดก็ได้ หากเห็นว่าการถอดถอนนั้นมีเหตุผลและเป็นประโยชน์ต่อการดำเนินงานของ CGIF ซึ่งการถอดถอนจะมีผลบังคับโดยทรีสตี
- 9.2.2 หากมีการถอดถอนประธานกรรมการบริหารหรือหากประธานกรรมการบริหารลาออกจากตำแหน่งหรือมีเหตุที่ทำให้ตำแหน่งว่างลงไม่ว่าจะเป็นเหตุใดก็ตาม คณะกรรมการอำนวยการจะต้องเสนอแนะผู้ที่มีคุณสมบัติและความเชี่ยวชาญที่จำเป็นและเหมาะสมที่จะดำรงตำแหน่งดังกล่าวแก่ที่ประชุมผู้ถือหุ้น ประธานกรรมการด้านความเสี่ยงจะเข้ารับหน้าที่และความรับผิดชอบของประธานกรรมการบริหารในช่วงที่ยังไม่มีผู้ดำรงตำแหน่ง จนกว่าที่ประชุมผู้ถือหุ้นจะอนุมัติการแต่งตั้งผู้มาแทน

## 9.3 คณะกรรมการบริหารจัดการ

ในเบื้องต้นจะมีคณะกรรมการบริหารจัดการ 2 คณะ ได้แก่ คณะกรรมการบริหารที่มีประธานกรรมการบริหารเป็นประธานคณะกรรมการ และคณะกรรมการกำกับและลงทุนที่มีประธานกรรมการด้านความเสี่ยงเป็นประธานคณะกรรมการ

## 10. การดำเนินงานของ CGIF

### 10.1 บทบาทของทรีสตี

- 10.1.1 รับหนังสือตอบรับจากผู้ถือหุ้น
- 10.1.2 รับชำระเงินสำหรับหุ้นที่จดทะเบียนโดยผู้ถือหุ้น ในบัญชีที่เปิดขึ้นสำหรับ CGIF และนำเงินไปลงทุนในเครื่องมือในตลาดการเงินระยะสั้นตามที่ ADB กำหนดไว้ในแนวทางการลงทุนจนกว่าจะมีการประชุมจัดตั้งองค์กร
- 10.1.3 หลังจากมีการจัดประชุมจัดตั้งองค์กร การใช้เงินทุนของ CGIF จะเป็นไปตามคำชี้แนะของคณะกรรมการอำนวยการ
- 10.1.4 การจ่ายผลตอบแทนของ CGIF และทรัพย์สินอื่นๆ ให้แก่ผู้ถือหุ้นตามที่กำหนดไว้ในข้อ 14 และ 17

- 10.1.5 อำนวยความสะดวกในการปฏิสัมพันธ์กันระหว่างผู้ถือหุ้น คณะกรรมการอำนวยการ และ ADB
- 10.1.6 ให้บริการด้านทรัพย์สินและการปฏิบัติงานเชิงสนับสนุนตามที่ประธานกรรมการ บริหารร้องขอในต้นทุนที่เหมาะสม
- 10.1.7 ชำระต้นทุนหรือค่าใช้จ่าย รวมถึงชำระเงินจากกองทุนของ CGIF และทรัพย์สินอื่นๆ ให้แก่ตนเองในฐานะทรัสต์ เพื่อวัตถุประสงค์ในการทำหน้าที่ตามที่กำหนดไว้ในความ ตกลงฉบับนี้
- 10.1.8 แต่งตั้ง (ก) ประธานกรรมการบริหารตามที่ได้เลือกโดยที่ประชุมผู้ถือหุ้น (ข) เจ้าหน้าที่ บริหารอื่นๆ ของ CGIF ตามคำแนะนำของคณะกรรมการอำนวยการ และ (ค) เจ้าหน้าที่ ชำนาญการและผู้เชี่ยวชาญอื่นๆของ CGIF ตามคำแนะนำของประธานกรรมการบริหาร
- 10.1.9 ยุติการจ้าง (ก) ประธานกรรมการบริหารและเจ้าหน้าที่บริหารอื่นๆ ของ CGIF ตาม คำแนะนำของคณะกรรมการอำนวยการ และ (ข) เจ้าหน้าที่ชำนาญการและผู้เชี่ยวชาญ อื่นๆของ CGIF ตามคำแนะนำของประธานกรรมการบริหาร และ
- 10.1.10 ยุติการจ้างเจ้าหน้าที่บริหาร หรือเจ้าหน้าที่ชำนาญการและผู้เชี่ยวชาญอื่นๆของ CGIF ตามที่ได้หารือกับคณะกรรมการอำนวยการหรือประธานกรรมการ บริหาร ตามลำดับ หากทรัสต์เห็นว่า ผู้นั้นไม่ทำตามนโยบายการดำเนินงานของ ADB ที่มีผลบังคับใช้กับ CGIF หรือทำให้ ADB เสียชื่อเสียง

## 10.2 หน้าที่ของทรัสต์

### ทรัสต์จะ

- 10.2.1 ถือเงินทุนและทรัพย์สินอื่นๆในความคุ้มครองตามที่กำหนดไว้ในความตกลงฉบับนี้เพื่อ ประโยชน์ของผู้ถือหุ้น
- 10.2.2 จัดการและใช้เงินทุนของ CGIF และทรัพย์สินอื่นๆ เพื่อวัตถุประสงค์ของและตาม ข้อกำหนดที่ระบุไว้ในความตกลงฉบับนี้ โดยเก็บแยกออกจากบัญชีและทรัพย์สินอื่น ทั้งหมด ของ/หรือที่บริหารโดย ทรัสต์
- 10.2.3 บริหาร CGIF ตามข้อกำหนดที่กำหนดไว้ในความตกลงฉบับนี้ และตามคำแนะนำของ ที่ประชุมผู้ถือหุ้นและคณะกรรมการอำนวยการ และมีพันธะหน้าที่ที่ต้องปฏิบัติตามที่ กำหนดไว้ในความตกลงฉบับนี้ในการสถาปนาธนาคารพัฒนาเอเชีย และกฎหมาย ระเบียบ นโยบาย และการตัดสินใจของ ADB และ

10.2.4 ดำเนินการด้วยความระมัดระวังในการไม่ปฏิบัติหน้าที่ตามข้อกำหนดที่กำหนดไว้ใน ข้อตกลงนี้เสมือนปฏิบัติกับกิจการของตน และจะไม่มีภาระที่เกิดขึ้นจากการปฏิบัติ ดังกล่าว

### 10.3 อำนาจของทรัสต์ การมอบหมายอำนาจ

10.3.1 ทรัสต์ได้รับมอบหมายที่จะดำเนินการทุกอย่าง และเกี่ยวข้องในทุกสัญญาและการจัดการ ต่างๆ ตามที่เห็นว่าจำเป็นและเป็นที่ต้องการ เพื่อให้บรรลุวัตถุประสงค์ของ CGIF ตามที่ กำหนดไว้ในความตกลงฉบับนี้

10.3.2 เว้นแต่อำนาจที่กล่าวถึงในข้อ 10.1 ในที่นี้ทรัสต์ได้มอบอำนาจอื่นทั้งหมดภายใต้ความตกลงฉบับนี้ให้แก่ที่ประชุมผู้ถือหุ้น ผู้ซึ่งอาจมอบอำนาจดังกล่าวต่อให้แก่คณะกรรมการ อำนวยการ ซึ่งอำนาจดังกล่าวได้แก่ อำนาจในการ

- (ก) ดำเนินธุรกิจของ CGIF และดำเนินการตามที่จำเป็น เหมาะสม และเป็นที่ต้องการ เพื่อส่งเสริมผลประโยชน์ของ CGIF
- (ข) ชำระต้นทุนหรือค่าใช้จ่ายที่จำเป็นหรือเป็นที่ต้องการเพื่อดำเนินการตาม วัตถุประสงค์ของ CGIF
- (ค) จ้างหรือทำสัญญากับบุคคลหรือกลุ่มบุคคลตามที่เห็นสมควรเพื่อดำเนินธุรกิจของ CGIF และรวมถึงถอดถอนบุคคลดังกล่าวเมื่อพิจารณาว่าสมควร
- (ง) เข้าร่วมในการร่วมลงทุน ความร่วมมือ และการมีส่วนร่วมหรือสัญญาอื่นๆ
- (จ) เก็บรวบรวมเงินทุนและทรัพย์สินอื่นๆ ของ CGIF และชำระข้อเรียกร้องต่างๆ ที่มี ต่อ CGIF
- (ฉ) เข้าร่วมฟ้องร้องดำเนินคดี แก่ต่างคดี ประนีประนอม ละทิ้ง หรือปรับ โดยวิธี อนุญาโตตุลาการ หรือการกระทำใดๆ ในการฟ้องร้อง ดำเนินคดี ข้อพิพาท การ ชำระค่าเสียหาย และความต้องการที่เกี่ยวข้องกับ CGIF
- (ช) ชำระหรือทำให้เป็นที่พอใจโดยนำเงินทุนหรือทรัพย์สินอื่นของ CGIF ไปชำระแก่ ข้อเรียกร้องใดๆ เกี่ยวกับการค้าประกัน การชำระค่าเสียหาย และค่าใช้จ่ายที่เกิด จากการค้าประกัน
- (ซ) ยกเลิกการกระทำใดๆ การฟ้องร้อง ดำเนินคดี ข้อพิพาท การชำระค่าเสียหาย หรือ ความต้องการที่เกิดจากบุคคลใด (รวมถึงผู้ถือหุ้นไม่ว่าจะเป็นในนามของ ADB เองหรือในนามของ CGIF) ไม่ว่า CGIF หรือทรัสต์จะปรากฏชื่อแยกกันหรือเป็น เหตุการณ์ที่เกิดจากการดำเนินธุรกิจเพื่อหรือในนามของ CGIF

- (ฉ) ซื้อและชำระเงินจากเงินทุนของ CGIF สำหรับเหตุการณ์ที่อาจเกิดขึ้นเพื่อประโยชน์ในเชิงธุรกิจ เช่น การทำประกันในกรณีที่เห็นสมควรเพื่อป้องกันคณะกรรมการอำนวยการ ทรัสต์ ADB ผู้ถือหุ้น และบุคคลอื่นใด หรือบุคคลที่ได้รับการ โดย CGIF
  - (ญ) แต่งตั้งหรือผูกพันธนาคารหนึ่งธนาคารหรือมากกว่า หรือบริษัททรัสต์ หรือสถาบันการเงินอื่น เพื่อทำหน้าที่เป็นตัวแทนกลางในนามของ CGIF เพื่อเก็บรักษาเงินทุนของ CGIF ที่อาจฝากไว้ในบัญชีกลาง และ
  - (ฎ) มอบอำนาจอื่นใดตามข้อดังกล่าวข้างต้นให้แก่ประธานกรรมการบริหารตามขอบเขตการดำเนินงานที่ได้รับอนุมัติ โดยจะต้องแจ้งให้ทรัสต์ทราบล่วงหน้า
- 10.3.3 ทรัสต์ไม่มีภาระผูกพันต่อผู้ถือหุ้นหรือบุคคลที่สามอื่นๆ สำหรับการกระทำของผู้ที่ได้รับมอบอำนาจดังกล่าว
- 10.3.4 ในการตีความข้อกำหนดภายใต้ความตกลงฉบับนี้ ให้สันนิษฐานเข้าข้างว่า เป็นการให้อำนาจแก่ทรัสต์
- 10.3.5 การระบุอำนาจเฉพาะตามความตกลงฉบับนี้จะไม่มีมติความไปในการจำกัดอำนาจ โดยอำนาจดังกล่าวของทรัสต์จะสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องมีคำสั่งของศาลหรือผู้มีอำนาจอื่นใด
- 10.3.6 ไม่มีสิ่งใดภายใต้ความตกลงฉบับนี้ที่สามารถป้องกัน ADB ไม่ให้ดำเนินการตามนามของตนเองและป้องกันไม่ให้ ADB เข้าร่วมหรือสนใจในสัญญาหรือธุรกรรมต่างๆ กับบุคคล ซึ่งรวมถึง แต่ไม่ได้จำกัดอยู่เพียงผู้ถือหุ้น ผู้ออกตราสารหนี้ที่ CGIF ค้ำประกัน หรือผู้สนับสนุน หรือผู้ร่วมลงทุนในการลงทุนที่ทำโดย CGIF โดยมีสิทธิเหมือนกับกรณีที่ ADB ไม่ได้ทำหน้าที่เป็นทรัสต์ และ ADB ไม่ต้องแสดงผลประโยชน์หรือบัญชีที่แสดงกำไรจากการดำเนินการดังกล่าว

#### 10.4 การแก้ไขและการยกเว้น

- 10.4.1 ไม่มีผลความล่าช้าในการดำเนินการตาม หรือความล้มเหลวในการดำเนินการตามสิทธิใดๆ อำนาจ หรือการแก้ไขที่เพิ่มแก่ทรัสต์หรือบุคคลอื่นใดภายใต้ความตกลงฉบับนี้ไม่ว่าจะเกิดจากการผิดนัดชำระหนี้หรือไม่จะทำให้เกิดความเสียหายแก่สิทธิ อำนาจ หรือการแก้ไข หรือถูกปรับเปลี่ยนให้เป็นการยกเว้น หรือการยินยอมรับการผิดนัดชำระหนี้

10.4.2 ไม่มีการกระทำโดยทรัสต์หรือบุคคลอื่นใดที่เกิดจากการผิคนัดชำระหนี้หรือการยินยอมรับการผิคนัดชำระหนี้จะมีผลหรือทำให้เกิดความเสียหายแก่สิทธิใดๆ อำนาจ หรือการแก้ไขของทรัสต์หรือบุคคลอื่นใดตามการผิคนัดชำระหนี้หนี้อื่นหรือที่เป็นผลตามมา

## 11. รายงาน

### 11.1 รายงานประจำปีสำหรับผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการอำนวยการจะต้องจัดให้มีรายงานประจำปีสำหรับปีงบประมาณที่ผ่านมาให้แก่ที่ประชุมผู้ถือหุ้นภายใน 30 วัน ก่อนการประชุมประจำปี

### 11.2 รายงานสำหรับทรัสต์และผู้ถือหุ้น

คณะกรรมการอำนวยการและประธานกรรมการบริหารต้องจัดให้มีรายงานทั้งหมดแก่ทรัสต์และผู้ถือหุ้นในรูปแบบและรายละเอียดตามที่ทรัสต์และผู้ถือหุ้นร้องขอเป็นระยะๆ ตามการดำเนินงานและการบริหารจัดการของ CGIF

## 12. ค่าธรรมเนียมและค่าใช้จ่าย

ค่าธรรมเนียมในการดำเนินงาน การเบิกจ่ายค่าใช้จ่าย

ทรัสต์จะสามารถรับค่าธรรมเนียมในการดำเนินงานและเบิกจ่ายค่าใช้จ่ายในนามของตนเองรวมถึงค่าธรรมเนียมอื่นๆ ตามที่กำหนดไว้เกี่ยวกับการบริการด้านทรัพย์สินและการปฏิบัติงานเชิงสนับสนุนที่ดำเนินการโดยทรัสต์ ตามที่จะได้ตกลงกับประธานกรรมการบริหารเป็นระยะๆ

## 13. การชดเชยค่าเสียหาย

### 13.1 การชดเชยค่าเสียหายสำหรับทรัสต์และ ADB

ให้ทรัสต์ ADB และบุคคลอื่นใดที่ดำรงตำแหน่ง หรือเคยดำรงตำแหน่งเป็นเจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง หรือตัวแทนของทรัสต์ ADB หรือ CGIF ได้รับการชดเชยค่าเสียหายจากเงินทุนและทรัพย์สินอื่นของ CGIF หากเกิดความเสียหาย ภาระผูกพัน ต้นทุน ความรับผิดชอบ ค่าใช้จ่าย การฟ้องร้องดำเนินคดี การกระทำ หรือค่าใช้จ่ายใดๆ ไม่ว่าจะเกิดจากการกระทำ หรือจากการเรียกร้องใดๆ อันสมควรแก่เหตุซึ่งอาจเกิดขึ้นจากการข้อพิพาทหรือเป็นการกระทำเพื่อประโยชน์ของ CGIF (รวมถึงการเรียกร้องใดๆ ซึ่งไม่ได้จำกัดอยู่เพียงแต่ที่เกิดจากการกระทำของผู้ถือหุ้น หรือความผิดพลาดจากการดำเนินการตามความตกลงฉบับนี้) อย่างไรก็ตาม บุคคลดังกล่าวจะไม่ได้รับการชดเชยค่าเสียหายสำหรับความเสียหาย

ภาระผูกพัน ต้นทุน ความรับผิดชอบ ค่าใช้จ่าย การฟ้องร้องดำเนินคดี การกระทำ หรือค่าใช้จ่ายใดๆ หากเป็นการกระทำที่เกิดจากการจงใจทำความผิดหรือประมาทเลินเล่ออย่างร้ายแรง

### 13.2 เอกสิทธิ์และความคุ้มกัน

เอกสิทธิ์ ความคุ้มกัน และการยกเว้นต่างๆ ที่ให้แก่ ADB ตามที่ระบุไว้ในความตกลงว่าด้วยการสถาปนาธนาคารพัฒนาเอเชีย ให้มีผลบังคับครอบคลุมไปถึง 1. ทรัพย์สิน และ 2. ทรัพย์สิน สิทธิบัตร สิทธิบัตร วรรณกรรม รายได้ การดำเนินงาน และธุรกรรมของ CGIF และให้เอกสิทธิ์ ความคุ้มกันและการยกเว้นต่างๆ ที่ให้แก่ผู้เชี่ยวชาญซึ่งปฏิบัติงานของ ADB ตามที่ระบุไว้ในความตกลงว่าด้วยการสถาปนาธนาคารพัฒนาเอเชีย มีผลบังคับครอบคลุมไปถึงเจ้าหน้าที่บริหาร เจ้าหน้าที่ชำนาญการ และผู้เชี่ยวชาญที่ปฏิบัติงานของ CGIF ซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากทรัสต์ ทั้งนี้ มิให้นำบทบัญญัติใดๆ ในความตกลงฉบับนี้ มาใช้พิจารณาขกเว้นการให้เอกสิทธิ์ ความคุ้มกัน และการยกเว้นใดๆ ได้

### 13.3 การไม่ให้ความรับผิดชอบส่วนบุคคล

13.3.1 ทรัสต์ ADB ผู้ถือหุ้น หรือเจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง หรือตัวแทน ไม่ต้องรับผิดชอบเป็นการส่วนตัวแก่บุคคลที่สามอันเนื่องมาจากการดำเนินการใดๆ ในนามของ CGIF และให้บุคคลที่สามได้รับการชดเชยค่าเสียหายจาก CGIF หรือทรัพย์สินอื่นของ CGIF เท่านั้น ภาระผูกพัน สัญญา ความตกลง หรือเอกสารที่มีการตกลงใดๆ ที่กระทำโดยทรัสต์หรือเจ้าหน้าที่บริหารที่กำหนดให้สิทธิแก่บุคคลที่สามในการได้รับค่าชดเชยความเสียหาย ให้จำกัดอยู่เฉพาะการเรียกร้องจากเงินทุนของ CGIF เท่านั้น และไม่ให้มีการเรียกร้องใดๆ กับทรัสต์ ADB ผู้ถือหุ้น หรือเจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง หรือผู้แทนที่กล่าวมานี้

13.3.2 ให้ภาระผูกพัน สัญญา ความตกลง หรือเอกสารที่มีการตกลงใดๆ ที่กระทำโดยทรัสต์นั้น ถือเป็นภาระกระทำในหน้าที่ของการเป็นทรัสต์ภายใต้ความตกลงฉบับนี้ ไม่ใช่เป็นการกระทำโดยส่วนตัว และการดำเนินการของ CGIF ตามความตกลงฉบับนี้ไม่มีผลผูกพันกับทรัสต์หรือผู้ถือหุ้นเป็นการส่วนตัว และให้มีผลผูกพันกับ CGIF เท่านั้น รวมถึงการกำหนดเพิ่มเติมใดๆ ตามที่ทรัสต์เห็นสมควร ก็มิให้เป็นเหตุให้ภาระผูกพัน สัญญา ความตกลง หรือเอกสารที่มีการตกลงใดๆ ที่กระทำโดยทรัสต์นั้น มีผลผูกพันกับทรัสต์หรือผู้ถือหุ้นเป็นการส่วนตัว

### 13.4 การไม่ตกอยู่ภายใต้การสืบสวน

เว้นแต่เป็นการดำเนินการที่บกพร่องอย่างชัดเจน ห้ามมิให้บุคคลใดที่ติดต่อกับทรัสต์ หรือเจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง หรือตัวแทนของทรัสต์ หรือ CGIF มีภาระในการให้การใดที่เกี่ยวข้องกับความชอบด้วย

กฎหมายของการดำเนินการที่ได้กระทำโดยทรัสต์ หรือเจ้าหน้าที่ หรือตัวแทน หรือให้มีความรับผิดชอบในการดำเนินการทางการเงิน การกู้ยืมเงิน หรือการส่งมอบเงินกู้ หรือตามคำสั่งของทรัสต์ หรือเจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง หรือตัวแทน ให้ภาระผูกพัน สัญญา ความตกลง หรือเอกสารที่มีการตกลงใดๆ และการกระทำอื่นใดที่เกี่ยวข้องกับ CGIF ได้รับการสนับสนุนว่าได้ดำเนินการภายในขอบอำนาจของเจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง หรือตัวแทนของทรัสต์หรือ CGIF

### 13.5 การเชื่อถือผู้เชี่ยวชาญ

ให้เจ้าหน้าที่และลูกจ้างของ CGIF ได้รับการคุ้มครองจากการกระทำหรือการละเว้นการกระทำใดๆ ในหน้าที่ที่เกิดจากการกระทำโดยสุจริต ซึ่งการกระทำนั้นเป็นการดำเนินการตามกรอบการทำงานของ CGIF หรือความคิดเห็นของที่ปรึกษา หรือรายงานที่ทำเสนอประธานกรรมการบริหาร โดยบุคคลที่เป็นเจ้าหน้าที่ ลูกจ้าง หรือนักบัญชี ผู้สอบบัญชี หรือผู้เชี่ยวชาญอื่นใดที่ได้รับการคัดเลือกเป็นอย่างดีจากเจ้าหน้าที่ ลูกจ้างหรือตัวแทน ทรัสต์ หรือ CGIF

## 14. การจ่ายผลตอบแทนให้แก่ผู้ถือหุ้น

### 14.1 การจ่ายผลตอบแทน

- 14.1.1 ทรัสต์จะเปิดบัญชีหนึ่งหรือมากกว่า เพื่อรับการชำระเงินค่าหุ้นจากผู้ถือหุ้น และจะดำรงบัญชีนั้นๆ ตามข้อกำหนดของคณะกรรมการอำนาจ
- 14.1.2 ตามมติของที่ประชุมผู้ถือหุ้นในเรื่องการจัดสรรรายรับสุทธิของ CGIF ของปีงบประมาณที่ผ่านมา ทรัสต์จะดำเนินการตามมติ โดยจัดสรรจำนวนที่เหมาะสมให้เป็นเงินสำรองของ CGIF และในระยะกลางหากที่ประชุมผู้ถือหุ้นให้แนวทาง ทรัสต์จะต้องจัดสรรจำนวนส่วนเพิ่มที่เหมาะสมให้ผู้ถือหุ้นแต่ละรายตามสัดส่วนของจำนวนหุ้นที่แต่ละผู้ถือหุ้นถือ
- 14.1.3 ผู้ถือหุ้นไม่มีสิทธิที่จะรับการจ่ายผลตอบแทนใดๆ จาก CGIF ยกเว้นตามที่ได้กำหนดไว้ในความตกลงฉบับนี้

## 15. การโอนหุ้นหรือดอกเบี้ยของผู้ถือหุ้น

ผู้ถือหุ้นจะไม่สามารถมอบหมายหรือโอนส่วนใดส่วนหนึ่งของสิทธิหรือความรับผิดชอบใดๆ ภายใต้อความตกลงฉบับนี้หรือส่วนใดส่วนหนึ่งของหุ้นหรือการโอนหุ้นออกจาก CGIF หากไม่ได้การรับออกเสียงไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของผู้ถือหุ้น และต้องไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนหุ้นทั้งหมด โดยกำหนดให้ (ก) การมอบหมายหรือโอนหุ้นจะทำได้แก่เฉพาะประเทศ ASEAN+3 หรือหน่วยงานที่

รัฐบาล ASEAN+3 เป็นเจ้าของทั้งหมด และ (ข) การออกเสียงนั้นๆ อาจมีเงื่อนไขให้ผู้ถือหุ้นต้องโอน สิทธิและความรับผิดชอบภายใต้ความตกลงฉบับนี้และ โอนหุ้นให้แก่ผู้ถือหุ้นอื่นในสัดส่วนตามที่ กำหนดไว้ในการออกเสียง

#### 16. การทบทวนการดำเนินการ CGIF

ภายหลังจากการดำเนินงานทุก 10 ปี หรือหากจำเป็นอาจเร็วกว่า คณะกรรมการอำนวยการจะพิจารณา ทบทวนบทบาทของ CGIF โครงสร้างองค์กรและการดำเนินงาน เพื่อประเมินความเหมาะสมและ ความมีประสิทธิภาพในการดำเนินการต่อไปของ CGIF โดยที่ประชุมผู้ถือหุ้นพิจารณาและตัดสินใจ ให้มีการเปลี่ยนแปลงบทบาท โครงสร้างองค์กร และการดำเนินงานของ CGIF รวมทั้งการยุติการ ดำเนินงานหากเห็นว่าเหมาะสม โดยอาศัยผลที่ได้รับจากการพิจารณาทบทวนและคำแนะนำของ คณะกรรมการอำนวยการ

#### 17. การยุติ ; การแก้ไข

##### 17.1 การยุติ

17.1.1 หากที่ประชุมผู้ถือหุ้นมีมติโดยได้รับการออกเสียงไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของผู้ถือหุ้นและ ต้องไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนหุ้นทั้งหมด ให้ยุติการดำเนินการของ CGIF

(ก) ทรัสต์ คณะกรรมการอำนวยการ และประธานกรรมการบริหารจะไม่ดำเนินธุรกิจ ใดๆ ของ CGIF เว้นแต่เพื่อเป็นวัตถุประสงค์เพื่อยุติการดำเนินการ

(ข) คณะกรรมการอำนวยการจะดำเนินการยุติการดำเนินการของ CGIF โดยการหารือ กับทรัสต์ และอำนาจทั้งหมดของคณะกรรมการอำนวยการภายใต้ความตกลงฉบับ นี้จะคงอยู่จนกว่าการดำเนินการทุกอย่างของ CGIF จะสิ้นสุด

(ค) หลังจากที่มีการชำระหรือจัดให้มีการชำระเงินอย่างเพียงพอแก่ภาระหนี้สินทั้งหมด และจากได้รับคำตอบแทน ค่าชดเชย และความตกลงในการคืนเงินเท่าที่จำเป็นเพื่อ คู้มครองโดยคณะกรรมการอำนวยการ ทรัสต์จะจัดสรรเงินทุนที่เหลืออยู่ของ CGIF และทรัพย์สินในรูปเงินสดหรืออื่นๆ หรือทั้ง 2 อย่าง ให้แก่ผู้ถือหุ้นตามสัดส่วนหุ้น ที่ถืออยู่

17.1.2 ในกรณีที่ผู้ถือหุ้นจะมอบหมายสิทธิ ผลประโยชน์ หรือการมอบหมายใดๆ ให้แก่บุคคลที่ 3 ภายใต้ข้อ 17.1.1 ต้องทำเป็นลายลักษณ์อักษร ซึ่งคณะกรรมการอำนวยการจะ ดำเนินการโอนผลประโยชน์สิทธิ หรือการมอบหมายดังกล่าวให้แก่บุคคลที่ 3 โดย

ผู้ถือหุ้นจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายดังกล่าว แต่ต้องไม่เป็นภาระ หากผู้ถือหุ้นไม่สามารถ  
ดำเนินงานดังกล่าวได้

#### 17.2 การแก้ไขขั้นตอนการดำเนินการ

ความตกลงฉบับนี้จะแก้ไขได้ก็ต่อเมื่อมีการลงคะแนนเสียงไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของผู้ถือหุ้นและต้อง  
ไม่ต่ำกว่า 2 ใน 3 ของจำนวนหุ้นทั้งหมดเท่านั้น โดยการแก้ไขดังกล่าวจะมีผลบังคับใช้ในวันที่มีการ  
ลงคะแนนออกเสียงนั้น ทั้งนี้ หากไม่ได้กำหนดไว้ในความตกลงฉบับนี้ การแก้ไขเกี่ยวกับอำนาจที่  
สำรองไว้ให้ทรัสต์จะต้องได้รับการลงคะแนนจาก ADB ด้วย

#### 17.3 การรับรองเพิ่มเติม

หากทรัสต์ร้องขอ ผู้ถือหุ้นแต่ละรายจะต้องดำเนินการ ปฏิบัติ รับรอง และส่งมอบ หรือพยายาม  
ดำเนินการ ปฏิบัติ รับรอง และส่งมอบการกระทำ เอกสาร สัญญา การมอบหมาย การโอน การ  
มอบหมายอำนาจ และการรับรองที่อาจจำเป็นต่อการทำให้เป็นไปตามวัตถุประสงค์ของความตกลง  
ฉบับนี้

### 18. ความขัดแย้งทางผลประโยชน์ของทรัสต์

18.1 เพื่อเป็นการหลีกเลี่ยงความขัดแย้งทางผลประโยชน์ที่อาจเกิดขึ้นระหว่าง ADB และทรัสต์  
โดยไม่คำนึงถึงข้อกำหนดในความตกลงฉบับนี้ ทรัสต์จะไม่มีหน้าที่ที่จะฟ้องร้องดำเนินคดี แก่ต่างคดี  
ประนีประนอม เจรจาต่อรอง ละทิ้ง หรือเปลี่ยนแปลงการกระทำใดๆ ในการฟ้องร้อง การดำเนินคดี  
ข้อพิพาท ข้อเรียกร้อง หรือความต้องการ หรือการผิคนัดชำระหนี้ หรือความเป็นไปได้ที่จะผิคนัดชำระ  
หนี้โดยบุคคลอื่นผ่านวิธีอนุญาโตตุลาการหรือวิธีอื่น เพื่อทำสัญญาโดยโดยทรัสต์ในนามของ CGIF

18.2 หากทรัสต์ตัดสินใจที่จะหลีกเลี่ยงการกระทำใดๆ ทรัสต์จะต้องแจ้งการหลีกเลี่ยงนั้นแก่  
คณะกรรมการอำนวยการและผู้ถือหุ้น และทรัสต์ คณะกรรมการอำนวยการ และผู้ถือหุ้นจะต้อง  
ใช้ความพยายามอย่างยิ่งในการตกลงถึงแนวทางการจัดการที่น่าพึงพอใจต่อข้อขัดแย้งที่เกิดขึ้น  
รวมถึงการมอบหมายหรือโอนสิทธิและหน้าที่ทั้งหมดหรือบางส่วนของทรัสต์ภายใต้การ  
กำกับหรือการลงทุนที่เกี่ยวข้องให้แก่ผู้ถือหุ้น หรือบุคคลที่ 3 ที่ดำเนินการแทน

18.3 ทรัสต์ไม่มีข้อผูกพันต่อผู้ถือหุ้นอันเป็นผลจากการตัดสินใจของทรัสต์ที่จะหลีกเลี่ยงการกระทำ  
ใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับข้อพิพาท หรือเป็นผลที่เกิดจากความล้มเหลวของทรัสต์และผู้ถือหุ้นในการหา  
วิธีการจัดการที่น่าพอใจและทันการณ์

## 19. อนุญาโตตุลาการ

ข้อพิพาท ข้อโต้แย้ง หรือการเรียกร้องใดๆ ที่เกิดขึ้นจากความตกลงฉบับนี้ หรือการฝ่าฝืนข้อสัญญา หรือยกเลิกข้อสัญญา หรือทำให้สัญญาเป็นโมฆะ และไม่สามารถตกลงกันเองได้ระหว่างคู่กรณี ให้ใช้วิธีการตัดสินโดยวิธีอนุญาโตตุลาการตามบทบัญญัติของคณะกรรมการสิทธิการสหประชาชาติว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศ (UNCITRAL) ที่ใช้บังคับอยู่ในขณะนั้น โดยให้มีอนุญาโตตุลาการ 3 คนซึ่งได้รับการแต่งตั้งจากเลขาธิการศาลอนุญาโตตุลาการถาวร และให้ดำเนินการในศาลอนุญาโตตุลาการถาวรกรุงเฮก โดยให้ใช้กฎหมายระหว่างประเทศว่าด้วยคดีเมืองในการพิจารณา ให้ใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่ใช้ในการดำเนินการโดยวิธีอนุญาโตตุลาการ

## 20. การมีผลบังคับใช้

ความตกลงฉบับนี้จะมีผลบังคับใช้เมื่อทราสต์ได้รับหนังสือตอบรับที่ลงนามโดยสาธารณรัฐประชาชนจีน ธนาคารเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลี ADB และประเทศสมาชิก ASEAN 5 ประเทศหรือมากกว่าที่ส่งไปยังที่อยู่ตามที่ระบุข้างล่าง

Asian Development Bank

6 ADB Avenue

Mandaluyong City

1550 Metro Manila

Philippines

ทั้งนี้ ทราสต์จะต้องแจ้งผู้ถือหุ้นทั้งหมดให้ทราบเมื่อได้รับหนังสือตอบรับนั้นแล้ว

**เอกสารแนบ 1**  
**ผู้ถือหุ้น และการชำระค่าหุ้น**

ผู้ถือหุ้น	จำนวนหุ้น	จำนวนเงิน (เหรียญสหรัฐ)
ธนาคารพัฒนาเอเชีย	1300	130,000,000
บรูไนดารุสซาลาม	56	5,600,000
ราชอาณาจักรกัมพูชา	1	100,000
สาธารณรัฐประชาชนจีน	2000	200,000,000
สาธารณรัฐอินโดนีเซีย	126	12,600,000
ธนาคารเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น	2000	200,000,000
สาธารณรัฐเกาหลี	1000	100,000,000
สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว	1	100,000
มาเลเซีย	126	12,600,000
สหภาพพม่า	1	100,000
สาธารณรัฐฟิลิปปินส์	126	12,600,000
สาธารณรัฐสิงคโปร์	126	12,600,000
ราชอาณาจักรไทย	126	12,600,000
สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม	11	1,100,000
รวม	<b>7000</b>	<b>700,000,000</b>

**เอกสารแนบ 2**  
**หนังสือตอบรับความตกลงจัดตั้ง**  
**หน่วยงานกำกับประกันเครดิตและการลงทุน**

วันที่ : [            ]

[ชื่อของประเทศ ASEAN+3] / [ADB] โดยวิธีนี้แจ้งต่อทรัสต์ดีของ CGIF ว่า

- (1) จะเข้าร่วมใน CGIF
- (2) ได้ยอมรับความตกลงฉบับนี้โดยจะไม่สงวนสิทธิตามกฎหมายของตนและจะดำเนินการทุกขั้นตอนด้วยความจำเป็นเพื่อให้ข้อกำหนดที่ระบุในความตกลงฉบับนี้มีผลบังคับใช้
- (3) จะชำระเงินจำนวน [                    ] เหรียญสหรัฐ โดยการ [                    ] ตามเงื่อนไขที่ได้ระบุไว้ในความตกลงฉบับนี้
- (4) ให้ความยินยอมแก่ CGIF ในการดำเนินธุรกรรมที่สอดคล้องกับข้อกำหนดในความตกลงฉบับนี้ ในดินแดนของ [                    ]

การโอนเงินจะกระทำโดย [ ชื่อสถาบันที่ทำหน้าที่เป็นผู้ชำระเงิน ] เพื่อเข้ายังบัญชีที่ระบุไว้ข้างล่างนี้

ธนาคาร : [                    ]

SWIFT : [                    ]

ชื่อบัญชี: [                    ]

เลขที่บัญชี: [                    ]

เพื่อและในนามของ

[ชื่อของประเทศ ASEAN+3] / [ADB]

ชื่อ: [                    ]

ตำแหน่ง: [                    ]

กระทรวง/สำนักงาน: [                    ]

### เอกสารแนบ 3

#### คำจำกัดความ

“ADB” หมายถึง ธนาคารพัฒนาเอเชีย

“นโยบายการดำเนินงานของ ADB” หมายถึง นโยบายใดๆ ของ ADB ที่จะมียผลบังคับใช้จากช่วงเวลาหนึ่งถึงอีกช่วงเวลาหนึ่งตามการดำเนินงานของ ADB รวมถึงนโยบายการต่อต้านการทุจริตทางการเงิน (ปี ค.ศ. 1998) นโยบายการต่อสู้การฟอกเงินและการให้เงินสนับสนุนก่อนการร้าย (ปี ค.ศ. 2003) และประกาศเกี่ยวกับนโยบายการป้องกัน (ปี ค.ศ. 2009)

“ASEAN” หมายถึง สมาคมประชาชาติแห่งเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งประกอบด้วย บรูไนดารุสซาลาม ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มาเลเซีย สหภาพพม่า สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ราชอาณาจักรไทย และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

“ASEAN+3” หมายถึง ASEAN และสาธารณรัฐประชาชนจีน ญี่ปุ่น และสาธารณรัฐเกาหลี

“งบประมาณประจำปี” หมายถึง งบประมาณประจำปีสำหรับปีงบประมาณนั้นๆ ที่จัดเตรียมโดยประธานกรรมการบริหารและอนุมัติโดยคณะกรรมการอำนวยการในแต่ละปีงบประมาณ

“แผนธุรกิจประจำปี” หมายถึง แผนธุรกิจประจำปีสำหรับปีงบประมาณนั้นๆ ที่จัดเตรียมโดยประธานกรรมการบริหารและอนุมัติโดยคณะกรรมการอำนวยการในแต่ละปีงบประมาณ

“การประชุมประจำปี” หมายถึง การประชุมผู้ถือหุ้นที่จัดตามที่กำหนดไว้ในข้อ 7.3

“รายงานประจำปี” หมายถึง รายงานที่มีเนื้อหาครอบคลุมที่จัดเตรียมโดยคณะกรรมการอำนวยการเกี่ยวกับการดำเนินงานของ CGIF เงินทุน และกิจกรรมของปีงบประมาณนั้นเพื่อให้ที่ประชุมผู้ถือหุ้นอนุมัติในแต่ละปีงบประมาณ โดยรวมถึง แต่ไม่ได้จำกัดอยู่เพียง

- (ก) รายงานของประธานคณะกรรมการอำนวยการ
- (ข) รายงานของประธานกรรมการบริหาร
- (ค) รายงานของคณะกรรมการตรวจสอบ คณะกรรมการควบคุมภายในและบริหารความเสี่ยง คณะกรรมการคัดสรรและพิจารณาผลตอบแทน และ

(ง) รายงานของผู้ตรวจสอบภายนอก ซึ่งรวมถึงรายงานทางการเงินที่ตรวจสอบโดยผู้ตรวจสอบภายนอก

“คณะกรรมการตรวจสอบ” หมายถึง คณะกรรมการภายใต้คณะกรรมการอำนวยการที่จัดตั้งขึ้นตามข้อ 8.9 ซึ่งผู้ถือหุ้นจะต้องอนุมัติขอบเขตการดำเนินงานเบื้องต้นในการประชุมจัดตั้งองค์กร

“คณะกรรมการอำนวยการ” หมายถึง คณะกรรมการอำนวยการของ CGIF ตามที่อธิบายไว้ในข้อ 8

“CGIF” หมายถึง หน่วยงานกำกับความน่าเชื่อถือและการลงทุน

“นโยบายการดำเนินงานของ CGIF” หมายถึง (ก) ขอบเขตการดำเนินงานของคณะกรรมการอำนวยการและคณะกรรมการอื่นๆ และ (ข) นโยบายทางการเงินและการดำเนินงานทั้งหมดของ CGIF ซึ่งรวมถึงการทำบัญชี การจัดการด้านการเงิน การควบคุมภายใน การบริหารความเสี่ยง และนโยบายทรัพยากรมนุษย์

“ประธานกรรมการบริหาร” หมายถึง ประธานกรรมการบริหารของ CGIF ที่แต่งตั้งโดยทรัสต์ตามที่ที่ประชุมผู้ถือหุ้นเลือก

“ประธานกรรมการด้านความเสี่ยง” หมายถึง ประธานกรรมการด้านความเสี่ยงของ CGIF ที่แต่งตั้งโดยทรัสต์ตามที่คณะกรรมการอำนวยการเลือก

“ผู้ถือหุ้น” หมายถึง ประเทศ ASEAN+3 ใดๆ หน่วยงานที่รัฐบาลประเทศ ASEAN+3 เป็นเจ้าของทั้งหมดหรือ ADB ตามรายชื่อในเอกสารแนบ 1 ของความตกลงฉบับนี้

“กรรมการอำนวยการ” หมายถึง สมาชิกของคณะกรรมการอำนวยการของ CGIF

“คณะกรรมการบริหาร” หมายถึง คณะกรรมการบริหารจัดการที่จัดตั้งขึ้นตามข้อ 9.3 ซึ่งจะพิจารณาและให้คำแนะนำแก่ประธานกรรมการบริหารเกี่ยวกับธุรกรรมทางธุรกิจทั้งหมดที่ไม่เป็นธุรกรรมประจำ (นอกเหนือจากการยื่นข้อเสนอในการกำกับเฉพาะอย่างและการลงทุน ภายใต้ความสนใจของ CGIF)

“เจ้าหน้าที่บริหาร” หมายถึง ประธานกรรมการบริหาร ประธานกรรมการด้านความเสี่ยง และสมาชิกทั้งหมดของคณะกรรมการบริหารตามที่ตัดสินโดยคณะกรรมการอำนวยการ รวมถึงรองประธานด้านการดำเนินงานทั่วไป ประธานกรรมการด้านการเงิน และการหรือทั่วไป

“ปีงบประมาณ” หมายถึง ปีงบประมาณของ CGIF ที่เริ่มจากวันที่ 1 มกราคม ถึงวันที่ 31 ธันวาคมของปีปฏิทิน

“คณะกรรมการกำกับประกันและการลงทุน” หมายถึง คณะกรรมการบริหารจัดการที่จัดตั้งขึ้นตามข้อ 9.3 ซึ่งจะพิจารณาข้อเสนอการกำกับประกันและการลงทุนทั้งหมดเพื่อให้มั่นใจว่า ข้อเสนอดังกล่าวจะเป็นที่ยอมรับภายในตัววัดความเสี่ยงที่พิจารณาโดยคณะกรรมการอำนวยการ

“หนังสือตอบรับ” หมายถึง หนังสือตอบรับในรูปแบบตามที่กำหนดไว้ในเอกสารแนบ 2 ของความตกลงฉบับนี้

“คณะกรรมการควบคุมภายในและบริหารความเสี่ยง” หมายถึง คณะกรรมการภายใต้คณะกรรมการอำนวยการที่จัดตั้งตามข้อ 8.9 ซึ่งผู้ถือหุ้นจะต้องอนุมัติขอบเขตการดำเนินงานเบื้องต้นในการประชุมจัดตั้งองค์กร

“ระดับที่น่าลงทุน” หมายถึง อย่างน้อย อันดับความน่าเชื่อถือในระดับที่น่าลงทุนของประเทศ ASEAN+3 โดย (ก) บริษัทจัดอันดับความน่าเชื่อถือในประเทศ หรือ (ข) การจัดให้มีอันดับความน่าเชื่อถือที่ใช้แทนกันโดย CGIF ในกรณีที่ไม่มีบริษัทจัดอันดับความน่าเชื่อถือในประเทศนั้นๆ

“ธนาคารเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่น” หมายถึง ธนาคารเพื่อความร่วมมือระหว่างประเทศแห่งญี่ปุ่นที่ทำหน้าที่เป็นกลไกในการร่วมมือทางการเงินของญี่ปุ่น

“การประชุมผู้ถือหุ้น” หมายถึง การประชุมจัดตั้ง การประชุมประจำปี และการประชุมพิเศษ

“คณะกรรมการคัดสรรและพิจารณาผลตอบแทน” หมายถึง คณะกรรมการภายใต้คณะกรรมการอำนวยการที่จัดตั้งตามข้อ 8.9 ซึ่งผู้ถือหุ้นจะต้องอนุมัติขอบเขตการดำเนินงานเบื้องต้นในการประชุมจัดตั้งองค์กร

“การประชุมจัดตั้งองค์กร” หมายถึง การประชุมครั้งแรกของผู้ถือหุ้นที่จัดตั้งขึ้นตามข้อ 7.2

“หุ้น” หมายถึง หุ้นที่เป็นทุนของ CGIF โดยมีมูลค่าตามที่กำหนดไว้ในข้อ 4.1 และมีสิทธิตามที่กำหนดไว้ในข้อ 4.3

“การประชุมพิเศษ” หมายถึง การประชุมผู้ถือหุ้นที่จัดตั้งขึ้นตามข้อ 7.4

“ทรัพย์สิน” หมายถึง ADB ที่ไม่ได้กระทำการภายใต้ความสามารถส่วนตัว หรือ แต่ทำหน้าที่อย่างเต็มความสามารถในฐานะทรัพย์สินของ CGIF ตามความตกลงฉบับนี้ และเพื่อวัตถุประสงค์ตามที่กำหนดไว้ในความตกลงฉบับนี้ และ

“UNCITRAL” หมายถึง คณะกรรมาธิการสหประชาชาติว่าด้วยการค้าระหว่างประเทศ